



# XXVII Coloquio Internacional sobre Otopames

en homenaje a

Carmen Emilia Mina Viáfara  
y Efraín Cortés Ruiz

13 a 17 de octubre de 2025

Universidad Intercultural del Estado de México

San Felipe del Progreso



# • AUTORIDADES DE LAS INSTITUCIONES CONVOCANTES •

**Antolín Celote Preciado**

Rector, Universidad Intercultural del Estado de México

**Raymundo César Martínez García**

Presidente, El Colegio Mexiquense, A. C.

**Martha Patricia Zarza Delgado**

Rectora, Universidad Autónoma del Estado de México

**Mireya Núñez Martínez**

Encargada del despacho de la Facultad de Antropología – UAEM

**Mauricio Alejandro Lovera Limberg**

Coordinador, Museo de Jilotepec

**María Lilia Cedillo Ramírez**

Rectora, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

**Guiseppe Lo Brutto**

Director, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades "Alfonso Vélaz Pliego", BUAP

**Leonardo Lomelí Vanegas**

Rector, Universidad Nacional Autónoma de México

**César Villalobos Acosta**

Director, Instituto de Investigaciones Antropológicas – UNAM

**Alma Rosa Espíndola Galicia**

Encargada del despacho de la Dirección General  
Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

**Joel Omar Vázquez Herrera**

Director General, Instituto Nacional de Antropología e Historia

**Paloma Bonfil Sánchez**

Coordinadora, Coordinación Nacional de Antropología – INAH

**Julio Alfonso Pérez Luna**

Director, Dirección de Lingüística – INAH

**Antonio Saborit**

Director, Museo Nacional de Antropología – INAH

**Arturo Gómez Martínez**

Subdirector, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología – INAH

**Marco Antonio Rodríguez Espinoza**

Director, Centro INAH Michoacán

**Hugo Cotonieto Santeliz**

Encargado de la Dirección, Centro INAH San Luis Potosí

**Neyda Naranjo Baltazar**

Secretaria de Cultura del Estado de Hidalgo

**Octavio Castillo Acosta**

Rector, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo

**Ivonne Juárez Ramírez**

Directora, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades – UAEH

**Lorenzo Arroyo**

Rector, Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

**Bernardo Guízar Sahagún**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

**Claudia Susana Gómez López**

Rectora General, Universidad de Guanajuato

**Lellanis Arroyo Rojas**

Directora, División de Ciencias Sociales y Humanidades Campus León – UGto

**Silvia Lorena Amaya Llano**

Rectora, Universidad Autónoma de Querétaro

**Salvador Arellano Rodríguez**

Director, Facultad de Filosofía – UAQ

**Martín Gerardo Aguilar Sánchez**

Rector, Universidad Veracruzana

**Daniel Bello López**

Director, Universidad Veracruzana Intercultural – UVI

## • Comité organizador •

**Lourdes Báez**, Subdirección de Etnografía, Museo Nacional de Antropología, INAH

**Noemí Cadena**, Coordinación Nacional de Antropología, INAH

**Leonardo Carranza**, Universidad Intercultural del Estado de México

**Aída Castilleja**, Centro INAH Michoacán

**Enriqueta Cerón**, Universidad Veracruzana

**Phyllis Correa**, Universidad Autónoma de Querétaro

**Consuelo Cortez**, Secretaría de Cultura del Estado de Hidalgo

**David Gómez**, Universidad Intercultural del Estado de México

**Carlos Hernández**, Escuela Nacional de Antropología e Historia, INAH  
y Universidad Iberoamericana

**Ivy Jasso**, Universidad de Guanajuato

**Verónica Kugel**, Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñü

**Yolanda Lastra**, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

**Érika López**, Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo

**Alejandro Lovera**, Museo de Jilotepec

**Agustín Martínez**, Facultad de Antropología, UAEM

**Aileen Martínez**, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

**Raymundo Martínez**, El Colegio Mexiquense, A.C.

**Silvia Mendoza**, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, UAEH

**Martha Muntzel**, Dirección de Lingüística, INAH

**Dora Pellicer**, Escuela Nacional de Antropología e Historia, INAH

**Ana María Salazar**, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

**Eduardo Solorio**, Universidad Autónoma de Querétaro

**Monika Tesch**, Centro INAH San Luis Potosí

## • Equipo operativo •

Érik Abraham Ávalos Ángeles  
Leonardo Carranza Martínez  
David Gómez Sánchez  
Prisiliano Hernández Hernández  
Belem Jiménez Ambrosio  
Verónica Kugel  
Germán Leyva Valdez  
Luis Ángel López González  
Mariana Medina Sánchez  
Isabel Nicolás González  
Ana Elvia Paulino Escamilla  
Iván Pedraza Durán  
Lizbeth Rivera Sánchez  
Araceli Rojas López  
Antonio Romero Hernández  
Martín Ronquillo Arvizu  
Rocío Sabino Nava  
Nayeli Sanchez Cruz  
Carla Magali Sánchez Javier  
Alondra Sánchez Zamorano  
Anayeli Segundo Contreras  
Ana Laura Segundo Rivera

# • PROGRAMA •

## Lunes 13 de octubre de 2025

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

9:00 a 9:30	RITUAL A LOS 4 VIENTOS
9:30 a 10:00	Registro e inscripción de participantes y asistentes
10:00 a 11:00	<b>BIENVENIDA</b> <b>INAUGURACIÓN</b> PRESENTACIÓN DE LOS COLOQUIOS SOBRE OTOPAMES SEMBLANZAS DE CARMEN MINA Y EFRAÍN CORTÉS ENTREGA DE LOS PREMIOS NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2025
11:00 a 12:00	Conferencia magistral de Antolín Celote Preciado <i>La Universidad Intercultural del Estado de México y sus aportes para la enseñanza de las culturas y las lenguas: pjikjajo, fotuna, hñahñu y jñatjo</i> moderada por Ana María Salazar

## Mesa 1. Lengua y cultura mazahua 1

moderada por Antonio Romero Hernández

12:00 a 12:20	Paulino Escamilla, Ana Elvia MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2025 <i>Mi primer libro para la enseñanza-aprendizaje de la lengua mazahua, nivel básico A1. Uëzhi yo dyaxü jñatrjo</i>
12:20 a 12:40	Valdez Germán, Leyva y Aldo Mauricio Mejía Garduño <i>La profiguración como propuesta para la socialización y aprendizaje en las sociedades mazahuas</i>
12:40 a 13:00	Correa, Phyllis M. <i>Hablantes de mazahua en el municipio de San Felipe del Progreso, Estado de México en 1930</i>
13:00 a 13:20	Reyes Reyes, Priscila <i>Etnografía crítica como método de investigación para el abordaje de la sustentabilidad decolonial en el pueblo mazahua</i>
13:20 a 13:40	Antonio Victoria, Sebastián <i>Clases flexivas en mazahua</i>
13:40 a 14:00	DISCUSIÓN
14:30 a 16:00	COMIDA

## **Mesa 2. Saludo y herbolaria en poblaciones otopames**

moderada por Martha Muntzel

- 16:00 a 16:20            Hernández Moctezuma, Ivonne  
*Cuidados y herbolaria: conocimientos sobre salud desde la mirada de la partera en la comunidad*
- 16:20 a 16:40            Fliert, Lydia L. van de  
*Encontrarse en armonía con la naturaleza, los antepasados, el Gran Señor Jwä (Dios otomí), los santos y la comunidad*
- 16:40 a 17:00            Méndez Gómez, David  
*La recolección de flor de encino en Mixquiahuala de Juárez. Herencia cultural otomí de fertilidad y del sistema familiar mesoamericano*
- 17:00 a 17:20            Hernández López, Esthela Lizbeth  
*Aprovechamiento de Tagetes erecta en comunidades mazahuas para mejorar la calidad de huevos de gallina Hy-Line Brown*
- 17:20 a 17:40            Arzate Salvador, José Concepción y Agustín Martínez Colín  
*Reconfiguración de la identidad otomí en el norte de Toluca a través de la recolección y consumo de quelites*
- 17:40 a 18:00            Vargas Serna, Daniel Humberto  
*Estrategias sanitarias y saberes interculturales frente al incremento de las enfermedades crónico-degenerativas en dos comunidades ñühü: Juntas Chicas, Huehuetla y El Jovión, San Bartolo, Hidalgo. Una mirada desde la antropología médica*
- 18:00                        Brindis inaugural

## Martes 14 de octubre de 2025

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

### Mesa 3. Estudios lingüísticos 1

moderada por Érika López Patricio

- |               |   |
|---------------|---|
| 9:00 a 9:20   | Lizárraga Navarro, Glenda Zoé<br><i>Los términos de parentesco en chichimeco jonaz: un análisis morfológico</i>   |
| 9:20 a 9:40   | Siemianowski, Simon<br><i>Otomí, la lengua 'más dificultosa de todas': historia e impacto de un estereotipo</i>   |
| 9:40 a 10:00  | Flores Suárez, Aarón Hernán<br><i>El Diccionario Otomí Anónimo de la Biblioteca Nacional de México (s. XVII): un análisis lexicográfico</i>   |
| 10:00 a 10:20 | Tlacuapa Quiroz, Juan Carlos<br><i>El tiempo y espacio del otomí</i>  |
| 10:20 a 10:30 | DISCUSIÓN   |
| 10:30 a 11:30 | <b>Conferencia magistral</b> de Enrique Palancar<br><i>El otomí de Santiago Tilapa y el mosaico de la diversidad lingüística del otomí</i><br>moderada por Leonardo Carranza Martínez |

#### **Mesa 4. Estudios lingüísticos 2**

moderada por Lizbeth Rivera Sánchez

11:30 a 11:50	Gómez González, Norma Berenice PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE DOCTORADO DE LINGÜÍSTICA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2024 <i>Cuantificación nominal e indefinitud plural en matlatzinca. Semántica, sintaxis y metodología</i>
11:50 a 12:10	Sabino Nava, Rocío, Aileen Martínez Ortega y Martha C. Muntzel <i>Revisión del cartel oficial del alfabeto pjiëkakjo (tlahuica)</i>
12:10 a 12:30	De la Cruz Sánchez, Gabriela <i>Propuesta fonológica sobre nasalización del otomí</i>
12:30 a 12:50	Durán Ibarra Cristal <i>El sistema segmental y tonal del mazahua de Emilio Portes Gil</i>
12:50 a 13:10	Hekking, Ewald <i>Pronombres personales y sufijos de acompañamiento en la lengua hñähñu</i>
13:10 a 13:20	DISCUSIÓN
13:20 a 14:00	Recorrido de carteles y exposiciones
14:00 a 16:00	COMIDA

## Mesa 5. Poblaciones en movimiento

moderada por Érik Ávalos Ángeles

- 16:00 a 16:20 Sánchez Vega, Karen  
MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS  
SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2025  
*Migración de mujeres mazahuas de San Antonio Pueblo Nuevo  
hacia la Ciudad de México como derivación de la violencia cultural  
y estructural*
- 16:20 a 16:40 Duarte Rivera, Brenda Paola  
*Incorporación de migrantes hñähñu en Estados Unidos: ¿incorporación  
a qué?*
- 16:40 a 17:00 Orihuela Gutiérrez, Sagrario Estefanía y José Juan Méndez Ramírez ( )  
*El sentido identitario en la experiencia laboral de indígenas mazahuas  
y otomíes en el Centro Histórico de la ciudad de Toluca*
- 17:00 a 17:20 Corona Dzul, Beerelim  
*Sociolingüística de familias de estudiantes de hñähño en Querétaro:  
poblaciones en movimiento*
- 17:20 a 17:40 Ceballos Alcántara, Pedro  
*El otomí en la administración pública municipal*
- 17:40 a 18:00 Zepeda, Alfredo  
*Los emigrantes otomíes de la sierra oriental ante la agresión  
antimigrante de Donald Trump*
- 18:00 a 19:00 **Presentaciones de libros 1:** *El mundo mazahua y otomí*  
moderadas por Belem Jiménez Ambrosio

# Miércoles 15 de octubre de 2025

SANTA MARÍA CANCHESDA, TEMASCALCINGO

A partir de las 9:00 Ceremonia tradicional  
Presentación de las autoridades locales  
Bienvenida  
Presentación de las actividades

10:00 a 11:00 **Mesa redonda**  
*Creencias e historias en torno al agua de las comunidades originarias del Estado de México*  
moderada por Rocío Sabino Nava

11:00 a 11:30 Presentación de danzas: Pastoras y Santiagueros

## **Mesa 6. Estudios del aguya y la tierra**

moderada por Araceli Rojas López

11:30 a 11:50 Rodríguez Ramos, Marux  
MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS  
SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2025  
*Picando piedra: reflexiones en torno a la inserción de mujeres en el oficio de labranza en San Pedro de los Metates, Acambay, Estado de México*

11:50 a 12:10 Gómez Sánchez David  
*Ar Ts'i hmu mehöi ne ra Ts'ita mente kar Ximhai, 'el Dueño de la tierra y el Dueño del agua en el universo otomí'*

12:10 a 12:30	Martínez Galicia Josué <i>Sabores que se desvanecen: La pérdida de biodiversidad en los cuerpos de agua y el impacto en la cocina comunitaria de San Antonio Enchisi</i>
12:30 a 12:50	Raymundo Sabino, Lourdes y Alberto Escalante Rodríguez <i>Ndaa: algunas relaciones con el agua en la ontología pjiekakjo</i>
12:50 a 13:10	Reveles Martínez, Karla Pamela <i>Ofrendas para que no falte el agua: elementos de la memoria colectiva en la reconstrucción histórica de San José Atlán, Huichapan</i>
13:10 a 13:30	Ávalos Ángeles, Érik Abraham <i>Rä dehe gehni rä 'be pa rä te yä hñähñu. Una aproximación al ciclo hidrosocial en la zona no irrigada del Valle del Mezquital</i>
13:30 a 14:30	COMIDA
14:30 a 17:00	Traslado y visita guiada Taller de cerámica de alta temperatura
17:00	Regreso a San Felipe del Progreso



## Jueves 16 de octubre de 2025

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

### Mesa 7. Lengua y cultura mazahua 2

moderada por Phyllis M. Correa

9:00 a 9:20	Díaz Yañez Adriana <i>Importancia cultural en torno al uso de la faja entre las mujeres mazahuas de Pastores, Temascalcingo, México</i>
9:20 a 9:40	Pineda Rodríguez, Roberto <i>La inmersión del textil en la boda mazahua: perspectivas simbólicas y comerciales en torno a los preparativos del parentesco por afinidad</i>
9:40 a 10:00	Sidonio Rosas Scarlet <i>Los prodigios de Ch'ixta (Coyote) entre los mazahuas de Ixtlahuaca, Estado de México</i>
10:00 a 10:20	Salazar Mondragón, Gustavo <i>Las montañas sagradas de Jiquipilco: el caso otomí-mazahua</i>
10:20 a 10:40	Sánchez Coronel, Sergio Humberto <i>Hongos silvestres comestibles de la cultura mazahua del bosque Guadalupe en San Pedro el Alto, Estado de México</i>
10:40 a 11:00	Sánchez Téllez, Norberto, Arturo Argueta Villamar y María de los Angeles Herrera Campos <i>Yo jüxü xiza'a (líquenes): nomenclatura local y cosmovisión entre los mazahuas en el Estado de México</i>
11:00 a 11:10	DISCUSIÓN

## Mesa 8. Antropología simbólica

moderada por Enriqueta Cerón Velásquez

- 11:10 a 11:30 Cantisani, Giulia  
PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE DOCTORADO DE ANTROPOLOGÍA SOCIAL SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2024  
*El espacio abierto. Ritualidad y movimiento entre los otomíes de la Sierra Madre Oriental*
- 11:30 a 11:50 Rainelli, Federica  
*Polisemia de los movimientos circulares en la ritualidad otomí oriental*
- 11:50 a 12:10 Camacho Jurado, Jesús Gonzalo  
*La flauta de carrizo y el tambor cuadrado: actores de un sistema comunicativo polifónico y multimedial en el Carnaval ñuhu de la Sierra Norte de*
- 12:10 a 12:30 Arredondo Ayala, Georgina María y Rebeca Esquivel Rivera  
*El Señor del Cerrito como identidad simbólica en el municipio de Ocoyoacac*
- 12:30 a 12:50 Pineda Vázquez Martha Itzel  
*“Se lo entrego como símbolo de lo que hemos obtenido para que lo disfrute con su familia” Relaciones de intercambio de cargas en la comunidad*
- 12:50 a 13:00 DISCUSIÓN
- 13:00 a 14:00 **Conferencia magistral** de Jacques Galinier  
*Metafísicas inconclusas. Cómo los otomíes encriptan la acción ritual*  
moderada por David Gómez Sánchez

14:00 a 16:00

COMIDA

### **Mesa 9. Paisajes y territorios**

moderada por Ivy Jasso Martínez

16:00 a 16:20

Lazcarro Salgado, Israel

*Una cuña otomiana en la Huasteca. Reflexiones en torno a la toponimia y el paisaje sud-huasteco*

16:20 a 16:40

Cerón Velásquez, M<sup>a</sup> Enriqueta

*Lengua, ritualidad y cosmovisión en el Costumbre a Santa Rosa*

16:40 a 17:00

Reinoso Niche, Jorgelina y Antonella Fagetti

*Cartografía y paisaje del uso ritual de la Santa Rosa*

17:00 a 17:20

Jiménez Ambrosio, Belem

*El bordado como narrativa de un territorio*

17:20 a 17:40

Rodríguez Pérez Solangel

*Hilvanar historias. La vestimenta femenina otomí a través de sus representaciones*

17:40 a 18:00

Contreras Román, Raúl Hernán

*El enigma perdurable. Antropología y ambivalencia en la representación del otomí*

18:00 a 19:00

**Presentaciones de libros 2: Actividad editorial de la UIEM**

moderadas por Ana Elvia Paulino Escamilla

# Viernes 17 de octubre de 2025

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

## Mesa 10. Concepciones del mundo 1

moderada por Verónica Kugel

- |               |   |
|---------------|---|
| 9:00 a 9:20   | Cruz Sánchez, Diana Karen<br>MENCIÓN ESPECIAL DEL PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LAS MEJORES TESIS<br>SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2025<br><i>Las relaciones de reciprocidad (pjo'sü y pjöxte) dentro de la<br/>práctica social en la comunidad Ejido la Virgen, Estado de Mé-<br/>xico</i> |
| 9;20 a 9:40   | Estevez Alvarado, Iván<br><i>La mixa (el mandadito). La maqueta cósmica otomí en la Sierra<br/>de las Cruces</i>  |
| 9:40 a 10:00  | Figueroa Sosa, Sandra<br><i>¡A nosotras tampoco! Intentos de dominación a las mujeres so<br/>pretexto del yühü en San Jerónimo Acazolco (Ocoyoacac, Estado<br/>de México)</i>   |
| 10:00 a 10:20 | Guízar Sahagún, Bernardo<br><i>Reconstitución del ritual del fuego en la comunidad de Yonthe<br/>Chico</i>  |
| 10:20 a 10:40 | Hernández Dávila, Carlos Arturo<br><i>Kosmos-corporis-praxis: las mujeres otopames del Estado de Mé-<br/>xico como soporte del patrimonio y la memoria biocultural</i>  |

- 10:40 a 11:00 López Miranda, Karla Paola  
*Formas de lo femenino en el lenguaje: significados y representaciones en el otomí de San Felipe Coamango, Estado de México*
- 11:00 a 11:10 DISCUSIÓN

### **Mesa 11. Concepciones del mundo 2**

moderada por Carlos Hernández Dávila

- 11:10 a 11:30 Bautista Cabrera, Santiago  
*El Costumbre en el contexto interétnico; un elemento articulador de la identidad en la Huasteca baja*
- 11:30 a 11:50 Borja Cruz, Julio César  
*Los quehaceres de los viejos que representan el mal. Los xitaces de la Danza de Moros en San Juan del Río*
- 11:50 a 12:10 Fierro Hernández, Olivia Graciela  
*Reflexiones sobre el mundo relacional de los pames de la sierra alaquinense (San Luis Potosí,)*
- 12:10 a 12:30 España Soto, Doñingo  
*Historia, praxis ritual y mecanismos de defensa ante la otredad entre los otomíes*
- 12:30 a 12:50 Báez Cubero, Lourdes  
*Los oratorios comunitarios y el culto a los santos entre los otomíes de Santa Ana Hueytlalpan*
- 12:50 a 13:00 DISCUSIÓN

- 13:00 a 14:00 **Conferencia magistral** de Efraín Cortés Ruiz  
*El cultivo del maíz y las capillas-oratorio entre los mazahuas. El caso de San Simón de la Laguna en Donato Guerra, Estado de México*  
moderada por Iván Pedraza Durán
- 14:00 a 16:00 COMIDA

### **Mesa 12. Concepciones del mundo 3**

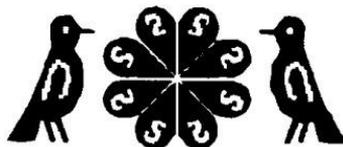
moderada por Lourdes Báez Cubero

- 16:00 a 16:20 Correa Yáñez, Francisco Gerardo  
*El regreso la familia Patlán a la capilla del Puerto de Calderón*
- 16:20 a 16:40 Peña Peláez, Beatriz Isela  
*“La Creación” en la teogonía Ñähñü narrada a partir de las pinturas de las capillas familiares y de linaje*
- 16:40 a 17:00 Martínez Martín, José de Jesús  
*De pencas al concreto: recuerdos y sentidos respecto a la transformación de la vivienda tradicional del Valle del Mezquital*
- 17:00 a 17:20 Sánchez Martínez, Mario  
*El uso ritual de las máscaras entre los grupos de Flashicos de la Primera y Segunda Danza*
- 17:20 a 17:40 Ramírez Ramos, María Guadalupe  
*Gráficas murales: Medios expresivos y significativos contemporáneos de la Santa Agua en la Siera Otomí Tephua, Hidalgo*
- 17:40 a 17:50 DISCUSIÓN

18:00 a 19:00

**Presentaciones de libros 3**

*Otomíes de Hidalgo, Querétaro y Guanajuato*  
moderadas por Monika Tesch



# Sábado 18 de octubre de 2025

UNIVERSIDAD INTERCULTURAL DEL ESTADO DE MÉXICO

## Mesa 13 Arqueología y etnohistoria

moderada por Silvia Mendoza Mendoza

- 9:00 a 9:20 Valdovinos Pérez, Víctor Hugo, Cristopher Antonio Morales Rodríguez, Isaí, Ortiz Pérez, Antonio Ulises Sánchez Pérez, Gilda López Noyola y René Sosa Núñez  
*Los grupos seminómadas de la frontera centro-occidente del territorio Otopame en la Sierra de Álvarez, SLP*
- 9:20 a 9:40 Tesch Knoch, Monika Gudrun  
*El Mastranto: Un centro de control al sur-este del área de Alaquines en la Zona Media potosina*
- 9:40 a 10:00 Olguín, Enriqueta M.  
*Aproximaciones iconográficas a varias esculturas tipo Huajomulco de Tulancingo, Hidalgo*
- 10:00 a 10:20 Peña Salinas, Daniela  
*Sembrando obra en milpa académica: una década de estudios sobre grupos Otopames desde el Seminario Historia, Cultura y patrimonio de la región lacustre del Alto Lerma*
- 10:20 a 10:40 Hinojosa Méndez Cesar Mauricio  
*Santiago Tilapa y San Pedro Atlapulco en el Estado de México, por el control del monopolio carbonero ante la Real Casa de Moneda de México en el siglo XVIII*
- 10:40 a 11:00 De la Cruz Clemente, Patsy Sarahí  
*Los huesos de los ancestros. Mitos, ritualidad, y arqueología del Valle de Ixtlahuaca-Atacomulco*
- 11:00 A 11:10 DISCUSIÓN

## Mesa 14. Historia y etnohistoria

moderada por Agustín Martínez Colín

- 11:10 a 11:30 Tovar Cabrera, Ruben Ismael  
PREMIO NOEMÍ QUEZADA A LA MEJOR TESIS DE LICENCIATURA SOBRE PUEBLOS OTOPAMES 2024  
*La construcción de territorio y comunidad en la tradición xhita de Calpulalpan, Jilotepec. Una lectura desde la Geografía Cultural*
- 11:30 a 11:50 Enríquez Sánchez, Antonio de Jesús  
*La cristianización de los mazahuas del valle de Toluca: la colaboración entre clérigos e indios en los siglos XVI y XVII*
- 11:50 a 12:10 Hernández Medina, Rodrigo Daniel  
*Dos Capitanes Generales en la Frontera Chichimeca: jerarquías otomíes en el Fondo Chamacuero*
- 12:10 a 12:30 Kugel, Verónica  
*Cardonal, de campo de minas a pueblo. Certezas y dudas sobre la configuración de un asentamiento de frontera durante la época colonial*
- 12:30 a 12:50 Romero Alaniz, Fermín  
*Bautismos, padrinazgo y compadrazgo en una parroquia indígena otomí. San Bartolomé Otzolotepec a finales del siglo XVII*
- 12:50 a 13:10 Núñez López, Roberto Aurelio et al  
*El maíz, la milpa y la tortilla ceremonial otomí: historia, arqueología y ritualidad de una cultura viva con raíces milenarias*
- 13:10 a 13:20 DISCUSIÓN
- 13:30 a 14:00 CLAUSURA

## • PREMIO 2025 “NOEMÍ QUEZADA” A LAS MEJORES TESIS SOBRE PUEBLOS OTOPAMES •

Como es de su conocimiento, del 10 de febrero al 30 de abril del presente año quedó abierta la convocatoria 2025 del Premio Noemí Quezada para la presentación de tesis sobre pueblos otópames. Este premio tiene como finalidad la de incentivar la investigación sobre estos pueblos. A continuación, damos a conocer el dictamen final, no sin antes hacer un reconocimiento a todas las investigadoras e investigadores que respondieron a esta convocatoria. Esperamos que futuras convocatorias tengan respuestas similares ya que con ello estaremos cumpliendo el objetivo de este premio, que es el de incentivar el trabajo de investigación en estudiantes de distintas disciplinas con interés en el conocimiento de los pueblos otópames.

**El Premio 2025 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de licenciatura sobre pueblos otópames se otorga a**

**La construcción de territorio y comunidad en la tradición xhita de Calpulalpan, Jilotepec. Una lectura desde la Geografía Cultural**

presentada para optar al grado de licenciado en Geografía en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México en 2024

por **Ruben Ismael Tovar Cabrera**

por aportar a los estudios de la Geografía Cultural, un estudio detallado de una práctica cultural en el entramado otomí desde dos escalas espaciales: territorio y paisaje en el enmarcado de las complejidades de los fenómenos sociales contemporáneos. Hace una aportación fina y comprometida en el trabajo etnográfico describiendo las dinámicas y entramados simbólicos de la tradición xhitha. Las notas sobre el lugar de enunciación del autor abonan a una apuesta al reconocimiento de la reflexión constante de la labor de investigación en los marcos éticos.

**El Premio 2025 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de maestría sobre pueblos otópames se declara desierto.**

**El Premio 2025 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de doctorado en Antropología social sobre pueblos otopames se otorga a**

**El espacio abierto. Ritualidad y movimiento entre los otomíes de la Sierra Madre Oriental, México**  
presentada para optar al grado de doctora en Antropología social y etnología  
en la Università di Roma en 2024  
por **Giulia Cantisani**

por ser un aporte sugerente sobre el problema del cuerpo, vinculado desde el tema de la espacialidad y el movimiento, características no sólo físicas o dinámicas, sino ontológicas del cuerpo humano, y de los existentes, en las relaciones rituales en el mundo otomí de la Sierra Madre Oriental. La tesis revela un conjunto de relaciones de negociación, coexistencia y cuidado de la vida, las semillas, la lluvia y el monte: sin duda, un aporte que nos indica cómo estas comunidades construyen comunidad con diversos existentes lo mismo en tiempos delicados –carnaval, todos santos, peregrinaciones– que en la vida cotidiana.

**El Premio 2025 “Noemí Quezada” a la mejor tesis de doctorado en Lingüística sobre pueblos otopames se otorga a**

**Cuantificación nominal e indefinición plural en matlatzinca Semántica, sintaxis y metodología**  
presentada para optar al grado de doctora en Lingüística  
en el Programa de Maestría y Doctorado de Lingüística de la Universidad Nacional Autónoma de México en 2024  
por **Norma Berenice Gómez González**

por tratarse de un estudio altamente especializado, minucioso e inédito sobre las frases nominales con adposiciones en la lengua matlatzinca, que va llevando al lector paso a

paso desde lo general, o sea, los diferentes tipos de cuantificadores; a lo particular, es decir, los marcadores de indefinición en plural. Al final de su exposición deja bastante claro cuáles son las propiedades de los cuantificadores *nhiti* y *ro'iwi* del matlatzinca. Es un trabajo exhaustivo y resulta tanto más interesante que, al final, deje abiertas las posibilidades para seguir profundizando sobre el tema al proponer preguntas muy concretas.

**Mención especial.** Por otra parte, dada su calidad y la importancia de sus aportes para los estudios otomíes, el jurado decidió otorgar una mención especial a las tesis

**Las relaciones de reciprocidad (*pjo'sü* y *pjöxte*) dentro de la práctica social en la comunidad Ejido la Virgen, Estado de México**

presentada para optar al grado de licenciada en Lengua y Cultura en la Universidad Intercultural del Estado de México en 2024, por

**Diana Karen Cruz Sánchez**

por ser un aporte importante a la documentación de un conjunto de prácticas de una región específica, especialmente porque en algunas comunidades está empezando a desaparecer.

**Picando piedra: reflexiones en torno a la inserción de mujeres en el oficio de labranza en San Pedro de los Metates, Acambay, Estado de México**

presentada para optar al grado de licenciada en Antropología social en la Escuela Nacional de Antropología e Historia en 2025, por

**Marux Rodríguez Ramos**

por sus aportes para desentrañar lo femenino y lo individual de las relaciones sociales en el contexto societario del capitalismo tardío, patriarcal y colonialista que imponen la opresión y las expresiones de violencia de género.

**Mi primer libro para la enseñanza-aprendizaje de la lengua mazahua,  
nivel básico A1 Uèzhi yo dyaxü jñatrjo**

presentada para optar al grado de maestría en Interculturalidad para la Paz  
en la Universidad Intercultural del Estado de México en 2024, por

**Ana Elvia Paulino Escamilla**

por recupera y tener el compromiso de la enseñanza, surgida de una necesidad práctica de la investigadora, que se ha desarrollado e interactuado en el contexto de sus padres y abuelos mazahua-hablantes.

**Migración de mujeres mazahuas de San Antonio Pueblo Nuevo hacia la  
Ciudad de México como derivación de la violencia cultural y estructural**

presentada para optar al grado de maestría en Interculturalidad para la Paz  
en la Universidad Intercultural del Estado de México en 2024, por

**Karen Sánchez Vega**

por mostrar una realidad que se antija de víctima inexorable pero que forja distintos tipos de resistencia que pueden convertirse en la construcción de un empoderamiento para sí y las mujeres de la siguiente generación.

**Ciudad de México, a 21 de julio de 2025**

**El Consejo Académico de los Coloquios Internacionales sobre Otopames**



## • EXPOSICIONES •

### **Baltazar Hernández, Ana**

Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) y

*Cargos, textiles e identidad: creando comunidad en Santa Ana Jilotzingo*

### **Kugel, Verónica**

Hmunts'a Hēm'í – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

*Ñähñus y trilingües. Una campaña para fortalecer el multilingüismo*

### **Sánchez Martínez, Mario**

Universidad Autónoma de Querétaro

*El Xita Corpus o Viejos de Corpus*

## • VIDEO •

### **Anaya Adalid, Ernesto (dir.)**

Universidad Intercultural del Estado de México

*Bätsi, el ajolote y su reflejo*

## • CARTELES •

**López Monzalvo, Fermín Alonso**

Dirección General de Patrimonio Cultural/Secretaría de Cultura de Hidalgo

*La labor de una intérprete otomí en la mediación y resolución de conflictos*

**Medina Mata, Gerardo**

Escuela Normal de la Huasteca Potosina, Extensión Rayón

*Alfabeto Xi'iuy*

**Rico Ramírez, Karla Yolanda e Ivy Jacaranda Jasso Martínez**

Universidad de Guanajuato, Campus León

*Artisanos indígenas y relaciones interétnicas en la ciudad de León, Guanajuato*

**Sánchez Martínez, Mario**

Universidad Autónoma de Querétaro

*Organización social y sistema de cargos en la corporación de Santiago Apóstol*

**Zapote Juanpablo, Oralia**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

*Ofrenda a la tierra como sanación de enfermedades, en la comunidad de Cerro Colorado, Cardonal, Hidalgo*

# • PRESENTACIÓN DE LIBROS •

## Sesión 1: El mundo mazahua y otomí

**Martes 14 de octubre 2024, 18 – 19 horas**

Modera Belem Jiménez Ambrosio

1. David Gómez Sánchez & Roberto Juan Blas (coords.)  
*Ar ximhãi hóhño. El universo otomí*  
Homérica Editores / UIEM, 2023  
Presenta Bernardo Guízar Sahagún
2. Xikō Jaén  
*Ya hnyats'i ya gātu. Aleteos de colib*  
*Poesía en otomí-hñähñu y españolró*  
Edición de autor, Santiago de Anaya, Hidalgo 2025  
Presenta Oscar Baños Huerta
3. Víctor Manuel Caro Sevilla  
Yu yä ngue nu ü padi yu ñuhu  
Palabras de sabias y sabios otomés  
Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu, Ixmiquilpan 2025  
Presenta Petra Benítez Navarrete
4. Oscar Baños Huerta  
*Interpelaciones comunitarias sobre sufrimientos y agravios*  
Ya mūdi fat'ähñe rá 'būi yä ña  
Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu, Ixmiquilpan 2025  
Presenta Érik Abraham Ávalos Ángeles

5. Iván Pérez Téllez  
*Dibujos y códigos de la pandemia. La interpretación de un \_bädi\_/chamán otomí, de don Alfonso Margarito García Téllez*  
Catálogo y ensayo introductorio  
Museo Nacional de Culturas Populares. SEP, México 2025  
Presenta Carlos Arturo Hernández Dávila
6. Jacques Galinier  
*Reflexividad y desasociado. Una revisión de la metafísica otomí*  
IIA-UNAM, CEMCA & Instituto Humboldt, México 2025  
Presenta Federica Rainelli

## **Sesión 2: Actividad editorial de la UIEM**

**Jueves 16 de octubre 2024, 18 – 19 horas**

Modera Ana Elvia Paulino Escamilla

1. Antolin Celote Preciado  
*El mundo mazahua y la construcción de la interculturalidad*  
Homérica Editores / UIEM, 2024  
Presenta Ana M<sup>a</sup> Salazar Peralta
2. Iván Pedraza Durán y Silverio Rodolfo Montaña Elías (coords.)  
*Fiestas patronales de los pueblos originarios del Estado de México*  
Homérica Editores / UIEM, o 2025  
Presenta Efraín Cortés Ruiz
3. Pedro Moctezuma Barragán  
*En nombre del maíz*  
Editorial independiente, 2025  
Presenta Roberto Aurelio Núñez López

4. Carmen Mina Viáfara, Petra Benítez Navarrete & Verónica Kugel (coords.)  
*Espacios y voces otomames. Homenaje a Ángel M<sup>a</sup> Garibay y Celestino Cárdenas Martínez*  
Universidad Intercultural del Estado de México, San Felipe del Progreso,  
Presenta Agustín Martínez Colín
5. Jorge Luis Cruz Hernández, Alondra Sánchez Samorano, Josefa Bravo Moreno y Rocío Sabino Nava (coords.)  
*Materiales didácticos en contextos interculturales: Experiencias de formación docente*  
Editorial: Jorge Villalobos / enves, 2025  
Presenta Martha Muntzel

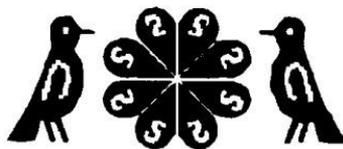
### **Sesión 3: Otomíes de Hidalgo, Querétaro y Guanajuato**

**Viernes 17 de octubre 2024, 18 – 19 horas**

Modera Eduardo Solorio Santiago

1. Brenda Paola Duarte Rivera  
*Comunidades en movimiento. Experiencias migratorias y participación política en el Valle del Mezquital*  
Instituto Estatal Electoral del Estado de México, Toluca 2025  
Presenta Silvia Mendoza Mendoza
2. José Antonio Ramírez Guerrero & Verónica Kugel (coords.)  
*Nts'ūtk'ani. Ixmiquilpan, tierra de quelites en forma de navaja*  
*Cuadernos municipales hidalguenses n<sup>o</sup> 30*  
Ayuntamiento de Ixmiquilpan & Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu, Ixmiquilpan 2025  
Presenta Mauricio Alejandro Lovera Limberg

3. Palemón Flores Aparicio, Esperanza Ignacio Felipe & Verónica Kugel (coords.)  
*Máfâni. San Bartolo Tutotepec, lugar de aves y venados*  
*Cuadernos municipales hidalguenses n° 53*  
Ayuntamiento de San Bartolo Tutotepec & Instituto Humboldt de Investigaciones Interdisciplinarias en Humanidades, San Bartolo Tutotepec 2025  
Presenta Alfredo Zepeda
4. Jorge Uzeta Turbe  
*Diversidad interna. Las poblaciones otomíes de Guanajuato frente al multiculturalismo estatal*  
El Colegio de Michoacán, Zamora 2019  
Presenta Phyllis M. Correa
5. Mario Arturo Hernández-Peña & José Viccon-Esquivel  
*Unión y conformidad, herederas ñohñüs de la tortilla pintada*  
Jardín Etnobotánico de Guanajuato “El charco del ingenio”, Guanajuato 2024  
Presenta Yolanda Lastra
6. Lydia van de Fliert  
*Ar ñöñho hongar nzaki. El otomí en busca de la vida*  
Universidad Autónoma de Querétaro, Querétaro 2025 (2ª ed.), México 2024  
Presenta Martha Muntzel



## • RESÚMENES DE PONENCIAS •

### **Mesa redonda de sabias y sabios locales**

Santa María Canchesda, Temascalcingo

#### ***Creencias e historias en torno al agua de las comunidades originarias del Estado de México***

La mesa redonda describe un conjunto de creencias e historias basadas en deidades o entes en torno al agua en las comunidades matlatzinca, mazahua, náhuatl, otomí y tlahuica del Estado de México y su relación con los rituales de petición y control de lluvias, cuidado de manantiales, ciclo agrícola o alguna otra actividad que permiten comprender la cosmovisión asociada al agua de cada una de estas culturas y que se han transmitido de generación en generación para promover el cuidado y respeto a la naturaleza.

### **Acosta Aguilera, Yolanda y Norma Berenice Gómez González**

El Colegio de México) y El Colegio Mexiquense

#### ***Marcación de número y clasificadores en nombres propios en otomí de Caltimacán y matlatzinca***

En esta presentación comparamos algunas características morfosintácticas y semánticas de los nombres propios en matlatzinca y otomí de Caltimacán, Hgo. De manera general, proponemos que en estas dos lenguas los nombres propios tienen comportamiento morfosintáctico similar al de los nombres comunes, en el sentido de que los nombres propios aparecen con marcas de número singular (otomí) o con clasificadores (matlatzinca).

### **Antonio Victoria, Sebastián**

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

#### ***Clases flexivas en mazahua***

La noción de ‘clase’ flexiva refiere a los miembros que comparten algunas propiedades y las distinguen de otros miembros pertenecientes a otra(s) clase(s) (Baerman 2013: 1). En

mazahua hay cinco clases verbales definidas por alternancias (mutaciones morfológicas) en el primer segmento del verbo.

Es importantísimo entender las clases verbales porque ayudan a resolver otros problemas, como la representación ortográfica en la lengua. Por ejemplo, muchos profesores de educación básica asumen que el tema B debe representarse como jiëzi y no jyëzi. Eso propondría que hay hiato en mazahua, un tema no atestiguado. Otro problema sería que el tono del verbo recaería en la i en vez de la ë que es el portador real del tono.

### **Arredondo Ayala, Georgina M<sup>a</sup> & Rebeca Esquivel Rivera**

Universidad Autónoma del Estado de México

#### ***El Señor del Cerrito como identidad simbólica en el municipio de Ocoyoacac.***

A través de la historia está comprobado que para el ser humano la identidad es parte fundamental del tejido social. En el pueblo de la Asunción Tepexoyuca, municipio de Ocoyoacac Estado de México; rinden culto religioso a la imagen del Divino Rostro, a través de la Mayordomía conformada por los habitantes de la comunidad ya mencionada. La identidad se refleja al visitar en peregrinación al cerro de Santa Cruz Tepexpan (zona otomí) el 14 de septiembre de manera anual. Así mismo realizan 2 peregrinaciones al cerro de Hueyamalucan localizado en el pueblo de San Jerónimo Acazulco, municipio de Ocoyoacac, invitando a los barrios de Santa María, San Miguel y Santiaguito siendo estos de la cabecera municipal; los habitantes de los barrios ya mencionados señalan que siguen realizando esta peregrinación debido a que su origen es otomí y es la única peregrinación que los une a la cultura otomí. La primera se realiza el 2º sábado del mes de julio para agradecer que el temporal sea favorable. Pero también por que es la mitad de año. La segunda peregrinación el 2º sábado del mes de noviembre. Es para agradecer. Cada celebración tiene un significado simbólico y de identidad.

**Arzate Salvador José Concepción y Agustín Martínez Colín**

Facultad de Antropología, UAEMéx

***Reconfiguración de la identidad otomí en el norte de Toluca a través de la recolección y consumo de quelites***

La población que se autoadscribe al grupo indígena otomí en el municipio de Toluca, representa el 20.76% del total de habitantes en el municipio (INEGI, 2020), se ubican principalmente en las delegaciones de San Andrés Cuexcontitlán, San pablo Autopan, San Cristóbal Huchochitlan, Tlachaloya y San Mateo Otzacatipan. Con el paso del tiempo cada vez son más los elementos culturales que se van perdiendo entre ellos la lengua, vestimenta, rituales, tradiciones, costumbres, mitos y leyendas. Sin embargo, hay un elemento que se encuentra presente en su vida cotidiana y que forma parte de la gastronomía tradicional misma que se resiste al cambio, aunque no escapa de ello. Nos referimos a la recolección, preparación y consumo de quelites, práctica que permite una reconfiguración de la identidad indígena otomí, esto debido a que su consumo involucra la transmisión de conocimientos generacionales a través de la oralidad, situación que permite la conservación de especies endémicas, preparaciones del producto que definen tiempo, espacio, símbolos y rituales, así como el manejo de utensilios tradicionales. Esto y más representa la lucha y resistencia de los pueblos originarios en la búsqueda por su reconocimiento ante un mundo cada vez cambiante.

**Ávalos Ángeles, Erik Abraham**

Hmunts'a Hēm'í – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

***Rä dehe gehni rä 'be pa rä te yä hñähñu. Una aproximación al ciclo hidrosocial en la zona no irrigada del Valle del Mezquital***

Esta ponencia analiza el ciclo hidrosocial en la zona no irrigada del Valle del Mezquital, destacando cómo las comunidades hñähñu ar0culan lo social, lo natural y lo espiritual en sus prác0cas de manejo del agua. Se profundiza en la perspec0va cosmológica y la vida ritual de los hñähñu, revelando los saberes y las prác0cas tradicionales que sos0enen su

relación con el agua \_rä dehe\_. Además, se examina cómo estas dinámicas se ven afectadas y transformadas en un contexto marcado por múltiples cambios e impactos socioambientales en la región.

**Baez Cubero, Lourdes**

Subdirección de Etnografía – MNA, INAH

***Los oratorios comunitarios y el culto a los santos entre los otomíes de Santa Ana Hueytlalpan***

Santa Ana Hueytlalpan posee un complejo sistema de oratorios, que se articulan, cada uno, a las distintas acciones del ciclo ritual anual dedicado a los ancestros; estos son de tres tipos: los oratorios comunitarios, los oratorios de linaje y los oratorios chamánicos. En esta ponencia abordaré el culto que tiene lugar cada año en los oratorios comunitarios, particularmente en el que se aloja la santa patrona de la comunidad, Santa Ana, que se convierte, cada año, no solo en epicentro de la celebración, sino que ahí convergen acciones de tradición chamánica, junto a las de tradición católica.

**Bautista Cabrera, Santiago**

Investigador Independiente

***El Costumbre en el contexto interétnico; un elemento de articulación de la identidad en Ixhuatlán de Madero***

En esta ponencia se abordará el complejo ceremonial conocido localmente como “El Costumbre”, mismo que responde a un ciclo ritual a lo largo del año, principalmente entre los otomíes y nahuas de Ixhuatlán de Madero en Veracruz. Con base en datos de investigación obtenidos durante más de 15 buscaré aproximarlos a conocer el papel y la importancia que El Costumbre tiene para los distintos grupos étnicos en esta región de la Huasteca baja, en donde Otomíes y Nahuas colaboran, desde la praxis ritual, para buscar fines comunes; petición de lluvias, beneficios agrícolas, renovación de dones, “pago de favores”, etc.

Desde un enfoque etnográfico, se abordará un ejemplo de caso, haciendo hincapié en el “uso del paisaje” a través de “las promesas” que están ligadas al culto en sitios sagrados. En este sentido se hablará también de la importancia de la geografía sagrada y su vínculo con los procesos de fortalecimiento de la identidad como parte de una búsqueda colectiva, donde la praxis ritual como producto de la cosmovisión es el eje medular que permite la interacción de distintos grupos culturales para buscar fines comunes.

**Borja Cruz, Julio César**

Universidad Autónoma de Querétaro

***Los quehaceres de los viejos que representan el mal. Los xitaces de la Danza de Moros en San Juan del***

La Danza de Moros es una tradición de larga data que se lleva a cabo en las fiestas patronales de varias comunidades -de raigambre otomí- pertenecientes al municipio de San Juan del Río, en el estado de Querétaro. En ella se encuentran los xitaces: un grupo de danzantes que se distinguen, entre otras cosas, por portar máscaras y chicotes, así como por su actitud jocosa que coexiste con su papel de garantes del orden.

Comúnmente, en estas comunidades se dice que los xitaces son diablos, o representantes del mal, que *enseñan a trabajar*. En esta ponencia se analiza cómo se conceptualiza la idea de trabajo en el ámbito dancístico y se explora su vínculo con la figura carnavalesca, y la vez normativa, del xitá. Asimismo, al observar los quehaceres de los xitaces, podemos dilucidar que en torno al término trabajo se imbrican lógicas culturales locales con los esquemas productivos dominantes.

**Camacho Jurado, Jesús Gonzalo**

Facultad de Música, UNAM

***La flauta de carrizo y el tambor cuadrado: actores de un sistema comunicativo polifónico y multimedial en el Carnaval ñuhu de la Sierra Norte de Puebla***

En trabajo de campo, durante los ritos del Carnaval ñuhu de la Sierra Norte de Puebla en las comunidades de Ixtololoya y Tenexco, del municipio de Pantepec, identifiqué que los especialistas rituales y en general, las personas de estos pueblos, tratan con respeto al tamborero y a los dos instrumentos que toca: la flauta de carrizo (*bisthi*) y el gran tambor cuadrado (*dambu*). Brindan con ellos, les colocan ofrenda, les ofrecen cerveza, aguardiente, refrescos y cigarros sin filtro. En un principio, la centralidad de la música de estos instrumentos me pareció indiscutible al observar su participación en los ritos principales como la velación al tambor, el cambio de atuendo de los capitanes de la danza, la conformación del altar, las limpias familiares y comunales. Después de profundizar en la investigación bibliográfica y de campo, pretendo explicar cómo la música de flauta y tambor se articula en un diálogo polifónico —en el que aparecen varias voces simultáneas— conformando un sistema comunicativo multimedial, ya que las prácticas sonoras son parte de las acciones rituales que construyen una red de significantes a través de la corporalidad, el movimiento, el despliegue de símbolos y estímulos sensoriales, para propiciar y asegurar la efectividad del encuentro entre distintos colectivos ontológicamente diferenciados: ancestros, difuntos, potencias, deidades y seres humanos.

### **Ceballos Alcántara Pedro**

Investigador independiente

#### ***El otomí en la administración pública municipal***

El objetivo de este trabajo es mostrar un espacio diferente de desempeño profesional para dar a conocer las diferentes actividades laborales y administrativas en la Coordinación de Asuntos Indígenas en el municipio de Morelos; estado de México. El trabajo está compuesto por 37 actividades, originalmente se encuentran las actividades del trabajo administrativo de la implementación y modificación e inclusión de la Coordinación de Asuntos Indígenas en el Bando municipal del municipio de Morelos para después elaborar el Manual de Organización y Manual de Procedimientos y un Plan operativo anual los cuales ayudaran a sustentar las actividades de la lengua y cultura otomí.

Cada una de estas actividades están sustentadas desde los sus usos, tradiciones y costumbres de la cultura otomí tal es el caso del Encendido del fuego nuevo de primavera “Ä’i dui ar tsibi”, el “Día de la lengua materna”, el “Día de los pueblos indígenas” dentro de las mismas también se cuentan con actividades para el impulso y desarrollo de las artes y oficios de las diferentes comunidades del municipio de Morelos.

### **Celote Preciado, Antolín**

Universidad Intercultural del Estado de México

#### ***La Universidad Intercultural del Estado de México y sus aportes para la enseñanza de las culturas y las lenguas: pjikjajo, fotuna, hñahñu y jñatjo***

A 21 años de la creación por decreto del gobierno del estado de México de la Universidad Intercultural del Estado de México es el momento para hacer un alto y explicar como la institución ha creado conciencia entre la población sobre la importancia de preservar, valorar, investigar, enseñar y difundir las lenguas indígenas de México ya que éstas son portadoras de nuestra identidad.

### **Cerón Velásquez, María Enriqueta**

Universidad Veracruzana

#### ***Lengua, ritualidad y cosmovisión en el Costumbre a Santa Rosa***

La presente ponencia tiene como objetivo analizar la relación de la lengua, ritualidad y cosmovisión en el Costumbre a la Santa Rosa, en la comunidad otomí de Zapote Bravo, Ixhuatlán de Madero, Veracruz, que se llevó a cabo el 28 de agosto de 2023. En este Costumbre se da una actividad ceremonial relevante, así como la lengua ritual que se usa a lo largo de estos eventos comunicativos. Todas estas formas lingüísticas se encuentran codificadas en la lengua otomí, así como el canto, rezos y baile que hacen alusión a sus deidades. Este Costumbre tiene como objetivo ofrendar a la Santa Rosa (sagrada flor) porque les ha proporcionado las semillas, maíz, frijol, cacahuate, etc. En este Costumbre

se hace la ofrenda a la tierra en el altar principal, ofrenda a la lumbre en el fuego de la cocina, ofrenda del aire en un altar afuera de la casa, y ofrenda a la Cruz, en una cruz situada en el camino de la casa. Este Costumbre forma parte de los rituales de fertilidad agraria, en donde sus deidades se encuentran representadas en muñecos de papel. “La antropomorfización del espacio afecta a la vez algunos sectores (el cerro, el monte,) y algunos lugares en particular (el manantial, la cueva, el camino). Por su parte, la noche es también un cuerpo-mundo, una totalidad del cosmos [...] (Galinier 2016).

### **Contreras Román, Raúl H.**

Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades, UNAM

#### ***El enigma perdurable. Antropología y ambivalencia en la representación del otomí***

En 1938 el religioso, filólogo e historiador mexicano Ángel María Garibay publicó el artículo “El enigma otomí”. En ese trabajo, Garibay se concentró en las maneras ambivalentes en que se había representado a la cultura, población y lengua otomí a lo largo de la historia. Esa ambivalencia que, para Garibay estaba presente ya en las descripciones de Sahagún, continuaba siendo central en la década de 1930, cuando la formación de la antropología mexicana estaba en marcha y el interés del naciente indigenismo mexicano por la situación de la población del Valle del Mezquital se intensificaba. En esta ponencia se revisarán las maneras en que el enigma otomí señalado por Garibay fue perdurable en la antropología mexicana del siglo XX, la que tuvo al Mezquital como laboratorio y a importantes intelectuales otomíes como parte de quienes participaron en la reproducción de la ambivalente representación de este pueblo. Se desarrollará la hipótesis en torno a que esa ambivalencia se expresa sobre todo en la dialéctica de la conservación y el cambio cultural. Este último, promovido y a la vez cuestionado nostálgicamente por una antropología indigenista que justificaba su presencia en el Mezquital sobre la base del fracaso de su empresa modernizadora.

### **Corona-Dzul Beerelim**

Universidad Autónoma de Querétaro

#### ***Sociolingüística de familias de estudiantes de hñãñho en Querétaro: poblaciones en movimiento***

El presente trabajo surge a partir de la implementación de un programa de enseñanza del hñãñho en centros de día de una colonia en Querétaro conocida desde los años 90 por la presencia de habitantes migrantes de Santiago Mexquititlán, Amealco, Querétaro. A través de la aplicación de fichas sociolingüísticas en forma de entrevistas se exploraron la realidad y actitudes respecto a la diversidad lingüística y cultural de las familias (un padre e hijos) de los asistentes al programa de aprendizaje de la lengua. Se observó un decremento de la presencia de la comunidad hñãñho y una mayor presencia de habitantes de otras localidades y estados de la República Mexicana. Además, se observó la aparición de algunas lenguas indoeuropeas en la vida cotidiana de las familias, y se corroboraron actitudes de apertura hacia la enseñanza y aprendizaje de las lenguas originarias en esa comunidad. Estos resultados sugieren que la realidad y actitudes sobre la diversidad lingüística y cultural de las poblaciones previamente conocidas por su presencia hñãñho en el estado de Querétaro se han diversificado a partir de la migración de los habitantes de distintos estados, así como, de las oportunidades laborales de los propios habitantes dentro y fuera del país.

### **Correa, Phyllis M.**

Universidad Autónoma de Querétaro

#### ***Hablantes de mazahua en el municipio de San Felipe del Progreso, Estado de México en 1930***

Se presentarán datos del censo nacional referentes a hablantes de mazahua viviendo en el municipio de San Felipe del Progreso del estado de México en 1930. La información es tomada de hojas digitalizadas del censo disponibles en la página FamilySearch.org que mantiene la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Mormones). Los datos

recopilados permitan la elaboración de datos importantes respecto a los hablantes de lenguas indígenas en diversos lugares de la República. Se detectan quienes son hablantes monolingües o bilingües, si el idioma no se está transmitiendo a las nuevas generaciones o ya está a punto de desaparecer, así como relaciones con mestizos o indígenas de otras etnias. Cada registro indica el lugar donde se realizó el censo y el domicilio, el nombre de cada integrante de la unidad doméstica y su jefe, edad, sexo, ocupación, estado civil, nacionalidad, estado de procedencia, idiomas hablados, religión, discapacidad, bienes raíces, y si se ha quedado sin trabajo (cuestión que raramente se contesta en los censos que han sido revisados). Todos estos datos pueden proporcionar una visión detallada de cada localidad y así realizar comparaciones en el espacio y el tiempo. La información recabada complementa información presentada en coloquios anteriores sobre hablantes de algún idioma otomano en otros estados de la república. El objetivo final es poder publicar una obra que cubre todo el territorio donde habitaban hablantes de idiomas otomanos.

**Correa Yáñez, Francisco Gerardo**

Universidad Autónoma de Zacatecas

***El regreso de la familia Patlán a la capilla del Puerto de Calderón***

El pasado mes de diciembre de 2024, se hizo la elección del Capitán General de la mesa de la Santa Cruz del Puerto de Calderón. De acuerdo con usos y costumbres del siglo pasado dicha capitanía recaía en la familia Patlán. A la muerte de Genaro Patlán en 1993, se cortó esa costumbre ya que la concubina de Genaro decidió tomar posesión de la capilla sin haber sido nombrada por las comunidades para tener la custodia de la Santa Cruz y la capilla. Pasaron 32 años para que se pudiera hacer una selección por las comunidades del guardián de la capilla y capitán de la mesa. Dicha elección trató de ser manipulada por la administración municipal, afortunadamente con la colaboración del INPI, y otros interesados en la tradición, se pudo evitar el plan de administración de llevar personajes que no tenían nada que ver con la tradición. Entre varias personas se pudo hacer una selección de los grupos originarios y por unanimidad se nombró a un descendiente de la

familia Patlán. Cabe señalar que, durante los 37 años, fue disminuyendo la tradición de la devoción a la Santa Cruz, hasta llegar a casi su extinción.

### **Cortés Ruiz, Efraín**

Subdirección de Etnografía del Museo Nacional de Antropología

#### ***El cultivo del maíz y las capillas-oratorio entre los mazahuas. El caso de San Simón de la Laguna en Donato Guerra, Estado de México***

Considerando que el cultivo del maíz en los tiempos actuales de desarrollo industrial y urbano en que el cereal deja de ser trabajo principal, pasando a realizarse a nivel complementario o de operación nula; no obstante, el trabajo cooperativo familiar y comunal que lo distingue no desaparece. Es en torno a ello, que en este análisis damos cuenta de su trascendencia ritual en torno al culto a los santos que se da a nivel de las capillas-oratorio tanto en tiempos anteriores como en su continuidad actual.

### **De la Cruz Clemente, Patsy Sarahi**

Facultad de Antropología, Universidad Autónoma del Estado de México

#### ***Los huesos de los ancestros. Mitos, ritualidad, y arqueología del Valle de Ixtlahuaca-Atlacomulco***

“Los ancestros eran como nosotros, pero gigantes, caminaban despacio, pero si caían se quedaban ahí, tirados, y ahí quedaron. Se quedaron como en forma de montañas, y todavía tienen sus huesos, luego uno va caminando y se los encuentra”. Este es tan sólo uno de los múltiples relatos que se encuentran en la tradición oral mazahua, cuentos y testimonios de personas que aseguran haber visto huesos de gigantes, haberlos usado para fines curativos o bien, hay quienes han interactuado con ellos para fines religiosos y relacionarse con seres primigenios de la mitología jñatjo.

Una de las propuestas de este trabajo es partir de que, la oralidad es uno de los vehículos de la cultura e historia de los pueblos otomianos, misma que, al ser analizada de forma minuciosa revela datos que tienen una función real y con las prácticas cotidianas y con

conocimientos que dan cuenta de saber útiles en su contexto y que más allá del relato fantástico, resguardan datos significativos para los estudiosos de las Ciencias Sociales y Humanidades.

Costillas, cráneos, rodillas, incluso hasta las venas, piel y sangre de aquellos gigantes míticos, antropomorfos y zoomorfos, son mencionados de forma constante en la tradición oral, este trabajo muestra un análisis de cada uno de los elementos mencionados en los relatos y su relación con el espacio que nos ayudará a comprender el paisaje montañoso, los sitios arqueológicos y hallazgos paleontológicos del Valle Ixtlahuaca-Atlacmulco.

### **De la Cruz Sánchez, Gabriela**

UIEM, plantel Temoaya

#### ***Propuesta fonológica sobre nasalización del otomí***

Esta presentación proporciona una primera descripción sobre el proceso sincrónico de nasalización vocálica en el otomí de Temoaya (OT), Estado de México. Resaltando que el otomí de Temoaya actual presenta rinoglotalofilia y un inventario vocálico nasal reducido en comparación con estudios previos.

La rinoglotalofilia se refiere a que en diversos procesos fonéticos y fonológicos, las consonantes glotales como /h/ y la aspiración /h<sup>h</sup>/, parecen comportarse como nasales. Con base en datos recopilados en 2021, podemos observar que el inventario del OT consta de 29 consonantes (excluyendo alófonos), dos consonantes fonémicas aspiradas /k<sup>h</sup>/ y /t<sup>h</sup>/, una alofónica [p<sup>h</sup>], la fricativa glotal /h/ y cuatro nasales /m/, /n/, /ɲ/ y /ŋ/.

### **Díaz Yáñez Adriana**

Universidad Nacional Autónoma de México

#### ***Importancia cultural en torno al uso de la faja entre las mujeres mazahuas de Pastores, Temascalcingo, México.***

La presente ponencia aborda la importancia en el uso de la faja principalmente en el género femenino desde el imaginario simbólico en la localidad de Pastores, Municipio de Temascalcingo, estado de México.

La importancia que la mujer mazahua de esta localidad le ha otorgado a esta pieza textil se centra en cuatro aspectos de su cotidianeidad. El primero es para el desarrollo de trabajos pesados primordialmente en los relacionados al trabajo de campo. El segundo uso es desde un enfoque curativo post-parto es decir, esta prenda es utilizada como una prótesis muscular después de que la mujer ha tenido un parto. El tercer uso radica en el trabajo realizado en telar de cintura ya que la fuerza que se tiene que aplicar para el desarrollo de nuevas piezas textiles se genera desde el centro de la mujer mazahua es decir, el corazón, que hasta este momento figura el estómago y finalmente, el cuarto aspecto es la cotidianeidad es decir, esta pieza textil es considerada una prenda íntima que permite a la mujer mazahua el desarrollo de diversas actividades de su cotidianeidad es una “*tripa*” que le dará la fuerza por ejemplo para ir a la leña, para acarrear agua, para lavar, cargar a sus hijos, enterrar a sus difuntos, caminar, entre otras actividades de igual relevancia.

Como podemos observar la importancia cultural en torno del uso de la faja tradicional mazahua entre las mujeres de esta localidad es muy importante permitiendo expresar con ella una fuerza desde su cosmovisión y una tradición culturalmente compartida a través de nuestras generaciones.

### **Duarte Rivera, Brenda Paola**

Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades (CEIICH) – UNAM  
***Incorporación de migrantes hñähñu en Estados Unidos: ¿incorporación a qué?***

Desde el trabajo clásico de William Thomas y Florian Znaniecki (2004 [1918-1929]), se han generado diversas perspectivas que desde la ciencia social buscan responder a cómo se relacionan las personas migrantes internacionales y las nativas en el lugar de destino.

Mientras que hay autores que se han centrado en describir dicha relación como un proceso de asimilación, en la que las personas migrantes se adaptan por completo a la cultura dominante y pierden sus rasgos de origen, hay quienes han optado por pensar desde una idea centrada en la incorporación, en la cual se busca una inclusión en el proceso de convivencia con la sociedad receptora pero no una homogeneidad cultural.

El objetivo de esta ponencia es discutir cómo en el caso de la población migrante hñähñu del Valle del Mezquital en Estados Unidos ocurre esta relación entre establecidos y migrantes, colocando especial énfasis en la dimensión política de dicho proceso. A través de esta reflexión, se busca responder a la pregunta de si hay un proceso de incorporación política de los migrantes hñähñu a la sociedad norteamericana, o si más bien esta es desarrollada en el marco de la comunidad transnacional.

### **Durán Ibarra Cristal**

Universidad Intercultural del Estado de México.

#### ***El sistema segmental y tonal del mazahua de Emilio Portes Gil***

La lengua mazahua es el patrimonio inmaterial de nuestras comunidades, es por eso que resulta importante hacer un estudio profundo. Esta ponencia tiene como objetivo presentar las propiedades fonéticas y fonológicas del sistema segmental y tonal del mazahua de Emilio Portes Gil, San Felipe del Progreso. Parto de una revisión exhaustiva de las propuestas hechas hasta ahora, entre los trabajos se destacan los de corte estructuralista y generativista, sin embargo, quiero presentar a grandes rasgos las coincidencias y divergencias con los estudios que existen de otras comunidades.

Algunos tópicos que se abordan en esta ponencia son: el inventario consonántico, vocálico y tonal, así como algunos apuntes generales sobre la prosodia en el mazahua de Emilio Portes Gil. Metodológicamente, se parte de elicitaciones de la lista de Campbell (2017), la cual está conformada por más de 300 ítems léxicos, posteriormente centro mi atención en la descripción de los contextos de aparición de los segmentos consonánticos y su explicación de restricciones, finalmente expongo el sistema tonal de esta lengua y

como el tono en el mazahua de Emilio Portes Gil se expresa en ciertos contextos de la palabra fonológica.

**Enríquez Sánchez, Antonio de Jesús**

El Colegio de Michoacán A.C.

***La cristianización de los mazahuas del valle de Toluca: la colaboración entre clérigos e indios en los siglos XVI y XVII***

El trabajo realiza un acercamiento a la participación que tuvieron los mazahuas como propagadores del cristianismo en su espacio entre los siglos XVI y XVII. Al explorar este fenómeno a partir de los escasos testimonios disponibles que se conocen, se ofrece una contribución que revisa el papel agentivo que tuvieron los mazahuas como colaboradores en las tareas de evangelización y adoctrinamiento realizadas por el clero secular que tuvo a su cargo las parroquias del valle de Toluca donde se hablaba el mazahua. El problema de la comunicación entre el clero y los hablantes de este idioma se tradujo en la colaboración de los segundos en las labores de los párrocos frente a sus feligresías indias.

Al ser una faceta desconocida entre los mazahuas (pero que la historiografía empieza a cubrir para otros espacios y colectividades indígenas), la revisión de la actuación de este grupo otomiano en la cristianización indígena revela su colaboración en la catequesis de sus pares, traducción de los contenidos católicos y emisión de textos de adoctrinamiento. Es plausible afirmar que los indios, como los mazahuas, fueron cofundadores del cristianismo introducido en la Nueva España junto con los clérigos que trabajaron en la conversión de la población.

**España Soto, Domingo**

UNAM

***Historia, praxis ritual y mecanismos de defensa ante la otredad entre los otomíes***

En este trabajo centro la mirada en la presencia de determinados ancestros fastos y nefastos, como “los comanches” y “los apaches: entidades aparentemente tan lejanas del

centro de México, pero que se encontraban —aún se encuentran— tejiendo relaciones con los otomíes de Santa Ana Hueytlalpan y San Bartolo Tutotepec en los años setenta y ochenta del siglo pasado (Galinier 1990). Lo que me ha llevado a rastrear y encontrar algunas respuestas y a generar otras tantas preguntas con los documentos de archivo sobre la región de finales del siglo XVIII y principios del XIX. E igual al ver actualmente en trabajo de campo a determinados ancestros que que *encorporan* (Hernández 2022) en los disfrazados del carnaval, o a los que *incorporan* (Trejo et al 2014) y expulsan por medio de los recortes de la limpia los especialistas rituales, éste último como parte de un mecanismo de defensa ante la *alteridad* y la *endoalteridad* (Galinier 2020).

### **Estévez Alvarado, Iván**

Universidad Intercultural del Estado de México, Plantel Xonacatlán

#### ***La mixa (el mandadito). La maqueta cósmica otomí en la Sierra de las Cruces***

Para las poblaciones otomíes de la Sierra de las Cruces, el mundo es un espacio peligroso, incierto, de caos y gobernado por distintos seres con capacidades para otorgar abundancia y equilibrio, pero también para provocar la escasez y el desequilibrio. En este sentido, la siguiente presentación tiene el objetivo de exponer una de las actividades rituales más importantes para los otomíes de la Sierra de las Cruces conocida como la *mixa* o el *mandadito*, la cual representa más que un depósito ritual, es el mundo a escala. Esta maqueta cósmica es construida por los especialistas rituales otomíes, conocidos en la zona se las cruces como peones rituales, cuyo objetivo es hilar cada una de las partes que lo componen, trabajo que consideran delicado y peligroso.

### **Fierro Hernández, Olivia Graciela**

Doctora en Estudios Mesoamericanos, UNAM

#### ***Reflexiones sobre el mundo relacional de los pames de la sierra alaquinense (San Luis Potosí)***

Con esta participación me interesa reflexionar: ¿Cómo es que los pames de la sierra alaquinesa (San Luis Potosí) cohabitan y conviven con "otros seres" del mundo?

En palabras de los propios habitantes de la sierra alaquinesa estos seres son "cosas que no son de este mundo", "todo lo que espanta", "cosas que existen, pero no podemos ver"; "esencias", "puras energías", lo cual nos puede dar pistas para comprender, en un primer momento, ¿de qué "cosas" se trata?, pues utilizando la definición local, aquellos seres se engloban en el término de "cosas" de otro mundo (en el sentido que no pertenecen a 'éste'); además de que son fundamentalmente invisibles a los ojos humanos en condiciones normales; pues son esencias o flujos constantes de "energías" que se desplazan en el mundo de forma etérea, intangible y ligera que, por lo tanto, únicamente se pueden percibir a través de los efectos (enfermedades, estados de ánimo) que provocan en los propios humanos o animales; cuando mudan e intercambian su cuerpo liviano fijándose en diversos objetos como cruces, piedras, imágenes santas, etc., o con la ayuda de otros seres, como los perros: animales que pueden ver las "cosas que no son de este mundo" y que al ladrar pueden avisar de la presencia de dichas esencias invisibles. De tal manera que, cuando un infante, un hombre o una mujer de la sierra alaquinesa se ponen sus lagañas debajo de sus propios ojos, también puede ver a estas entidades "que espantan". Asimismo, todas estas "cosas invisibles" "salen" o se manifiestan en momentos específicos: principalmente en las noches, durante la luna llena o durante ciertos fenómenos meteorológicos como los eclipses.

Esta clase de "cosas" (como dicen en la sierra alaquinesa) o "entidades" pueden incluir en su definición a "objetos", "plantas", "animales", "cerros", "sombras", "almas", "aires", etcétera, que no son concebidos de acuerdo al pensamiento occidental y generalmente se equiparan con "personas" que son reconocidas mediante sus interacciones y relaciones sociales con niñas, niños, mujeres y hombres trascendiendo las fronteras espaciales, temporales y antropocéntricas. Todas estas cuestiones serán reflexionadas brevemente en esta ponencia.

**Figueroa Sosa, Sandra**

Investigadora independiente

***A nosotras tampoco! intentos de dominación a las mujeres so pretexto del yùhù en San Jerónimo Acazulco (Ocoyoacac, Estado de México)***

Hace años se creó en San Jerónimo Acazulco un grupo hablantes del yùhù interesados en preservar y difundir lo que quedaba de la lengua después de la propia decisión comunitaria de olvidarla y favorecer el uso del español. Las motivaciones del cambio fueron razonadas, sentidas y sobre todo, sufridas. Hoy en día la lengua está en peligro de desaparecer por la muerte de los hablantes de mayor edad, por la competencia no sólo del español sino incluso del inglés o de variantes dominantes del otomí en la enseñanza oficial, sino también de la actitud de varones, con o sin cargos políticos, quienes se atreven a decir “no nos parece” la enseñanza de la lengua fuera de la comunidad. No es menor el detalle de que sean mujeres luchadoras del poblado las que han conseguido estos espacios, ni que, con el pretexto de la preservación cultural, se les persiga. Eso a las mujeres ¡tampoco nos parece! El trabajo analiza parte del fenómeno complejo que involucra desde la proverbial desconfianza de la comunidad hasta los intentos de la dominación machista de conservar espacios de poder, mostrando una de muchas caras de una flagrante violencia simbólica hacia las mujeres.

**Fliert, Lydia L. van de**

Leiden University

***Encontrarse en armonía con la naturaleza, los antepasados, el Gran Señor Jwä (Dios otomí), los santos y la comunidad***

Hace treinta años tuve la fortuna de convivir y colaborar con los habitantes indígenas otomíes de Amealco, Querétaro: Santiago Mexquititlán y San Ildefonso Tultepec. Hoy hemos retomado donde dejamos en este entonces. La continuidad cultural y lingüística otomí se expresa en la vida ritual, el culto a los santos y antepasados, el sistema de cargos

religiosos, los intercambios de comida y bebida, las peregrinaciones entre templos, montes y oratorios familiares, así como en su mitología y la medicina tradicional. La pérdida del idioma y la cultura son desafíos graves. La medicina tradicional es un componente central: representa no solo concepciones sobre la vida, la muerte, la salud y la enfermedad, sino también la etiología, el diagnóstico, los tratamientos y rituales para la sanación y prevención. Aprendí con doña Camila, curandera de Tenasdá, quien falleció a los 104 años. Para ella, todas las plantas y animales son fuentes de medicina; la naturaleza era su farmacia. Documenté 58 malestares, dolores y enfermedades que pueden aliviarse mediante 185 tratamientos ñöñhö, empleando hierbas, frutos, animales, infusiones, baños y rituales, todos registrados con su nombre en otomí y su traducción al español. En la actualidad, la bisnieta de la curandera mantiene viva la tradición a través de un taller, una tienda y una huerta dedicados a la medicina tradicional.

### **Flores Suárez, Aarón Hernán**

El Colegio de México

#### ***El Diccionario Otomí Anónimo de la Biblioteca Nacional de México (s. XVII): un análisis lexicográfico***

El presente estudio, de carácter lexicográfico, no pretende más que analizar las características formales del *Diccionario Otomí Anónimo* de la Biblioteca Nacional de México —a saber, su macro- y su microestructura (Porto 2002)— a través del manuscrito original (1640), así como de las adendas (1699), con miras a abonar al Estudio crítico preparado por las editoras de la edición facsimilar del mismo (Bartholomew y Lastra 2021), en el cual se prioriza el papel de autor y corrector (ambos anónimos), la ortografía y las contribuciones y cobertura de la obra.

A partir del análisis de los primeros 40 folios de cada uno de los cuatro tomos de que dicho facsímil consta —lo que, en total, equivale a un tercio del *Diccionario*—, se demuestra que se trata de un diccionario traducido —para más señas, de uno “bilingüizado” (Ahumada 2024)— que incorpora unidades de cita simples y complejas (Hernández

2018), centradas en la correspondencia entre vocablos, las cuales pueden ser tanto equivalencias clausales, como traducciones directas (Romero 2013). Para terminar, asimismo se comentan algunos aspectos relacionados con la evolución de la lengua —por ejemplo, el cambio de oclusivas lenis, en el original, por sonoras, en las adendas—, sus repercusiones en la escritura y, consecuentemente, en la conformación de la obra. A

### **Galinier, Jacques**

Laboratoire d'ethnologie et de sociologie comparative, Université Paris Nanterre

#### ***Metafísicas inconclusas. Como los otomíes encriptan la acción ritual***

En esta ponencia, se tratará de observar las interacciones entre los enunciados normativos de un canon ritual, y fragmentos heterogéneos del arte oratoria que hacen las veces de soportes cognoscitivos (explícitos o no) de este mismo canon. Apoyan la acción de los especialistas y dan cuenta de la codificación simbólica de las secuencias del ritual. Esas construcciones se actualizan tanto mediante la narración de mitos, como a través de súplicas que acompañan las modificaciones de estados de consciencia. La coalescencia de las informaciones cruzadas - entre lo que hace y lo que dice el ritual - permite descubrir los lineamientos básicos de una metafísica nativa (incluyendo espacio y tiempo, noción de persona, principio de causalidad, características de una realidad última, binarismo, sacrificio). Algunos ejemplos concretos comprueban el juego complejo de esas interacciones en el contexto regional de la Sierra Madre Oriental.

### **Gómez Sánchez David**

Universidad Intercultural del Estado de México

#### ***Ar Ts'i hmu mehöi ne ra Ts'ita mente kar Ximhqi, 'el Dueño de la tierra y el Dueño del agua en el universo otomí'***

Desde el pensamiento de los otomíes de la región norte del estado de México, los Dueños son los regentes de los espacios de la naturaleza y de todo lo que se localiza en ella, como bienes y recursos. El *Ts'i hmu mehöi*, 'el Dueño de la tierra' y el *Ts'ita menthe*, 'el Dueño

del agua’, son una extensión de *Jö*, ‘Dios’ el ser creador de todas las cosas que existen en el universo; como creador se despliega en distintos Dueños que no tienen figura ni cuerpo tangible, pero pueden ser representados o materializados por distintos objetos u elementos, cuerpos animales y vegetales que representan avatares o encarnaciones de *Jö*. Para analizar las relaciones entre humanos, Dios, los Dueños, naturaleza y otros existentes, es preciso entender los vínculos de socialización entre humanos y no humanos, a las cuales denominaremos relaciones interculturales más allá de lo humano.

### **Guízar Sahagún, Bernardo**

Hmunts’a Hēm’i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

#### ***Título: Reconstitución del ritual del fuego en la comunidad de Yonthe Chico***

Después de pasar años olvidado, se vuelve a realizar el ritual de traer un tronco grande, para que durante la fiesta de San Martín permanezca encendido.

Retomar esta costumbre, el sentido de un fuego encendido y el respeto que se le da; dentro del conjunto de la fiesta y los propios rituales de la comunidad, marcan una tendencia a retomar las propias costumbres y afianzar la identidad otomí.

### **Hekking, Ewald**

Universidad Autónoma de Querétaro

#### ***Pronombres personales y sufijos de acompañamiento en la lengua hñähñu***

Una diferencia notable en la gramática del hñähñu, en contraste con el español, es que además de las personas del singular (yo, tú, él o ella) y del plural (nosotros, ustedes y ellos o ellas), en el hñähñu existe el dual (nosotros dos, ustedes dos), los cuales se marcan como sufijos de acompañamiento, también llamados sufijos comitativos, cuya función es denotar inclusividad (-wi, -hu) o exclusividad (-’be, -he). Con estos elementos gramaticales, que se marcan tanto en el dual como en el plural, los hñähñus pueden incluir o excluir a sus interlocutores. También existe un sufijo que enfatiza la falta de acompañamiento (-se). Lamentablemente algunos de estos sufijos se están perdiendo o son confundidos por

las nuevas generaciones de hablantes. Afortunadamente contamos con una descripción de la gramática otomí, documentada hace más de 40 años, que nos permiten enseñar y recuperar estos elementos gramaticales, característicos de la lengua hñãñhu y de todas las lenguas otopames. En esta ponencia, se describirán los pronombres personales y los sufijos de acompañamiento, singular, dual y plural, tanto en verbos como en sustantivos.

**Hernández Dávila, Carlos Arturo**

Centro INAH Estado de México

***Kosmos-corpus-praxis: Las mujeres otopames del Estado de México como soporte del Patrimonio y la memoria biocultural***

Como depositarias de un conjunto de creencias, saberes y prácticas vinculadas con el cuerpo, el territorio y la cultura, las mujeres otopames del estado de México han sabido construir redes no sólo de resistencia y organización comunitaria sólidas, sino también espacios de colaboración que desbordan a sus propias localidades, tejiendo conexiones regionales sugerentes. En la ponencia que propongo, expongo el caso de tres grupos de mujeres mazahuas, otomíes y matlatzincas que, aunque distantes en el aspecto geográfico, mantienen entre sí comunicaciones de experiencias sobre la defensa del territorio, los saberes de la milpa, o el compromiso político más allá de las instancias electorales. Así, presentaré los casos de las mujeres matlatzincas que, además de recuperar el tejido tradicional, han empezado a ejercer cargos de autoridad política en San Francisco Oxtotilpan (Temascaltepec). Describiré también la organización colectiva de las mujeres responsables del rescate de los saberes vinculados a los hongos en la comunidad mazahua de San Antonio de la Laguna (Donato Guerra), y cerraré con el caso de las mujeres otomíes de San Pedro Abajo (Temoaya), que han sabido preservar el sistema chamánico local de corte de agrícola y terapéutico. Juntas, son expresiones encarnadas (nunca mejor dicho) que comprueba que, antes de ser un conceto, el patrimonio y la memoria cultural son experiencias vívidas y vigorosas del mundo otopame mexiquense.

**Hernández López, Esthela Lizbeth**

Universidad Intercultural del Estado de México

***Aprovechamiento de Tagetes erecta en comunidades mazahuas para mejorar la calidad de huevos de gallina Hy-Line Brown***

Este estudio se centró en el uso del excedente de la flor de cempasúchil (*Tagetes erecta*), cultivada en la comunidad Mazahua en el Estado de México, como suplemento alimenticio para gallinas ponedoras de la raza Hy-Line Brown. El objetivo principal fue incrementar el valor agregado de los huevos al acumular carotenoides en la yema. La investigación se llevó a cabo en el municipio de Jocotitlán y utilizó 12 gallinas divididas en cuatro grupos: un grupo de control y tres grupos de tratamiento que recibieron diferentes cantidades de flores de cempasúchil en su dieta.

Los resultados demostraron que la adición de *Tagetes erecta* en la alimentación de las gallinas fue bien aceptada. Se observará un efecto beneficio en varios parámetros, incluyendo un mayor número total de huevos en los grupos de tratamiento en comparación con el grupo de control. Los huevos de las gallinas que recibieron la mayor cantidad de flor (20%) fueron significativamente más grandes y pesados. Un hallazgo clave fue el impacto en el color de la yema. Se encontró que la intensidad del color de la yema está directamente relacionada con la cantidad de carotenoides en la flor de cempasúchil añadida a la dieta. A los 21 días de tratamiento, el grupo con la dosis más alta de flor alcanzó una tonalidad de 9 a 10 en la escala colorimétrica de Roche, mientras que el grupo de control se mantuvo en una coloración de 2 a 3.

En conclusión, la investigación confirma que la incorporación de inflorescencias de *Tagetes erecta* en la dieta de las gallinas ponedoras mejora la calidad del huevo en términos de número de huevos, tamaño, peso y, especialmente, el color de la yema. Esto presenta una oportunidad para los productores locales de la región Mazahua de agregar valor a sus productos y fortalecer la economía de sus familias.

### **Hernández Medina, Rodrigo Daniel**

El Colegio de Michoacán

#### ***Dos Capitanes Generales en la Frontera Chichimeca: jerarquías otomíes en el Fondo Chamacuero***

El *Códice Chamacuero* representa gráficamente a Don Nicolás de San Luis Montañez y a Don Pedro Martín de Toro, figuras centrales de los relatos otomíes sobre la conquista del Bajío. Sus nombres aparecen en dieciséis y diecinueve documentos, respectivamente, dentro de la Sección Conquista del Fondo Chamacuero de El Colegio de Michoacán. La mayoría están fechados en el siglo XVI y algunos en el XVII, aunque es posible que muchos fueran copiados o reelaborados durante el siglo XVIII.

Este corpus documental refleja la compleja dinámica de las jerarquías militares otomíes. En ciertos textos, especialmente del siglo XVIII, Don Nicolás ocupa una posición superior; en otros, su protagonismo cede ante Don Pedro. Esta alternancia recuerda lo que ocurrió en la historiografía queretana con Don Nicolás y Don Hernando de Tapia, donde el primero adquirió preeminencia en el siglo XVIII bajo el reformismo borbónico. El análisis conjunto del *Códice Chamacuero* y de los demás documentos del Fondo permite entender cómo se construyeron estas jerarquías coloniales, fundamentales para la historia otomí.

### **Hernández Moctezuma Ivonne**

UAEH

#### ***Cuidados y herbolaria: conocimientos sobre salud desde la mirada de la partera en la comunidad***

En Hermosillo Monte Noble, una de las 28 localidades del Municipio de Santiago de Anaya, en el Estado de Hidalgo, las mañanas y los atardeceres se caracterizan por ver a las mujeres en franca actividad desde que sale el sol hasta que se oculta, por lo menos es

lo que se puede apreciar en la vía pública; el trabajo de cuidados es una realidad constante en esta localidad pues los varones han migrado de manera circular a Estados Unidos y la vida social está hecha por la participación de las mujeres.

Es a través del conocimiento de la medicina tradicional, que el apoyo de la Sra. Natalia, partera y curandera de la localidad viene a disminuir, en la medida de lo posible, los síntomas que el cansancio físico y emocional experimentan las mujeres. Posicionada como una de las actrices sociales de mayor relevancia en la comunidad, el apoyo que históricamente ha dado a su comunidad desde la década de los años 50, del siglo pasado, muestra la contundente y marcada sororidad que gestionan las mujeres cuando establecen redes de apoyo entre ellas. (182 palabras).

### **Hinojosa Méndez, Cesar Mauricio**

Escuela Nacional de Antropología e Historia

#### ***Santiago Tilapa y San Pedro Atlapulco en el Estado de México, por el control del monopolio carbonero ante la Real casa de Moneda de México en el siglo XVIII***

Santiago Tilapa y San Pedro Atlapulco son dos poblados originarios de nacionalidad *Ñahñu* – Otomí. Fue en el siglo XVIII cuando la Real Casa de Moneda de México pacta los contratos con el pueblo de Atlapulco para surtirles el carbón necesario para la acuñación de monedas, debido a su riqueza de bosque el pueblo de Atlapulco poseía la especialidad de fabricar carbón de calidad, luego de una devastadora epidemia de *matlazahuatl* en este pueblo donde pereció la mayor parte de su población la institución virreinal se vio en la necesidad de firmar contrato con otros pueblos en lo que se recuperaba el pueblo de Atlapulco. El que podría solventar esas cantidades de carbono era el pueblo vecino Santiago Tilapa (pueblo sujeto a Atlapulco desde el siglo XVI) no tardo mucho tiempo en que los *Tilapenses* dominaron el oficio y pronto se convirtieron en los máximos surtidores de carbon a la Casa de Moneda por encima de otros pueblos que entregaban menores cantidades.

Luego de que se recupero el pueblo de Atlapulco comenzó a exigir su jerarquía y comenzó un conflicto con los de Santiago Tilapa por controlar el monopolio de carbon ante la institución, de este conflicto surgió que a mediados del siglo XVIII Santiago Tilapa lograra su separación jurídica y territorial de Atlapulco por medio del Virrey Bucarelli, esta separación genero que hasta el dia de hoy aun haya ciertos roces y conflictos territoriales entre estos dos pueblos que están vigentes actualmente

### **Jiménez Ambrosio, Belém**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

#### ***El bordado como narrativa de un territorio***

Desde hace años manos anónimas bordaron sobre tela historias que narran batallas, así también nos recuerda el poder de narrar con hilos. Un bordado puede cruzar, siglos, guerras, frontera; hoy día ha crecido el uso del bordado para mostrar como se percibe un territorio es por ello que en este trabajo se pretende hacer una comparativa en el uso del bordado y técnicas para mostrar un paisaje territorial principalmente el indígena así mismo nos recuerda que todo lo que bordamos tiene la posibilidad de perdurar siendo esta una estrategia de soberanía e instrumento para tomar conciencia de la realidad de las comunidades tanto desde el interior como desde el exterior.

### **Kugel, Verónica**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

#### ***Cardonal, de campo de minas a pueblo. Certezas y dudas sobre la configuración de un asentamiento de frontera durante la época colonial***

Cardonal, llamado en un principio Minas de Ixmiquilpan, perteneció a la Jurisdicción de Ixmiquilpan desde el siglo XVI. Al mismo tiempo, en lo eclesial se atendió desde varios lugares hasta estabilizarse como parroquia. Estos son algunos indicios de su ubicación en frontera, tanto desde el punto de vista geográfico como social y cultural. En la segunda mitad del siglo XVIII su territorio se va configurando como lo conocemos hoy.

Revisaré la independización de Cardonal, que inicialmente fue pueblo sujeto de Ixmiquilpan, y la de sus barrios, que hoy reconocemos como “antiguos” por sus iglesias que son del siglo XVIII: lo que sabemos de la fechas de construcción de las mismas (que representaron el centro de estas poblaciones), la solicitud y autorización para la elección de sus autoridades y su nombre mismo, punto interesante del fortalecimiento identitario de sus comunidades recién independizadas.

### **Lazcarro Salgado, Israel**

Centro INAH Morelos

#### ***Una cuña otomiana en la Huasteca. Reflexiones en torno a la toponimia y el paisaje sud-huasteco***

La toponimia es la expresión lingüística de la experiencia y la aprehensión del espacio. Luego entonces las diferencias lingüísticas patentes en la toponimia de un mismo espacio, según se presenta en dos grupos etnolingüísticos distintos, podría sugerir una experiencia diversa del entorno. La Huasteca sur y la sierra otomí tepehua que le conecta con el altiplano hidalguense, es un caso emblemático para apreciar y reflexionar al respecto. Se trata de una región multiétnica, conformada por pueblos de habla nahua, otomí, tonaca y tepehua. Hoy en día, como suele ocurrir en gran parte del territorio mexicano, los topónimos nahuas son dominantes. Sin embargo, la toponimia otomí subsiste en ciertas áreas vinculadas a su poblamiento, entre ellas la sierra otomí-tepehua en la sierra oriental del estado de Hidalgo, un área donde la toponimia nahua y otomí converge, y donde a pesar de las diferencias de código lingüístico, suelen coincidir los significados de sus respectivas toponimias, lo que nos habla de una antigua interacción de estos dos grupos etnolingüísticos. Por ello son significativas las excepciones. Esta ponencia aborda y discute los desencuentros semánticos entre la toponimia nahua y otomí, como vector de análisis antropológico e histórico.

**Lizárraga Navarro, Glenda Zoé**

CEA, FCPyS UNAM

***Los términos de parentesco en chichimeco jonaz: un análisis morfológico***

La familia es un eje fundamental para la humanidad, pues en ella se transmiten la lengua, los roles de género, las tradiciones, la cosmovisión, entre otras manifestaciones culturales. Debido a esto, los términos de parentesco han despertado un gran interés en la antropología, al ser recopilados y estudiados exhaustivamente con el fin de comprender la organización social de los grupos humanos (Dziebel, 2007).

La gramática de los términos de parentesco ha recibido menor atención, pues durante mucho tiempo se consideraron una parte más del léxico, aunque desde una perspectiva lingüística, hoy sabemos que tiene propiedades particulares (Dahl y Koptjevskaja-Tamm, 2001), sin contar, además, que tipológicamente suelen ser locus de marcación de relaciones de dependencia, en particular de la posesión.

Dicho lo anterior, y a sabiendas de que la posesión es una categoría nominal obligatoria en chichimeco (Lizárraga Navarro 2020), cabe preguntarse qué características formales tienen los términos de parentesco en esta lengua, cuyos sustantivos exhiben propiedades morfosintácticas complejas que permiten agruparlos en diferentes clases flexivas, tales como alternancias tonales, vocálicas, consonánticas y/o prefijos pronominales.

Es así que en esta ponencia nos proponemos analizar la estructura morfológica de los términos de parentesco, con el fin de determinar si todos los términos pertenecen a una misma clase o no, si presentan un comportamiento homogéneo en términos gramaticales y también semánticos; además de indagar qué pueden abonar estos términos al conocimiento de la gramática nominal de la lengua. Los datos para el análisis fueron obtenidos en la comunidad de habla en diferentes temporadas de trabajo de campo.

**López Miranda, Karla Paola**

Universidad Iberoamericana

***Formas de lo femenino en el lenguaje: significados y representaciones en el otomí de San Felipe Coamango, Estado de México***

La riqueza en el uso de palabras abstractas, como bien señala Lévi-Strauss (2024) en *El pensamiento salvaje*, no es un patrimonio exclusivo de las lenguas occidentales. En toda lengua, el discurso y la sintaxis brindan los recursos necesarios para expresar la complejidad del pensamiento que la sustenta (p. 11).

La etnia otomí ha sido una de las más representativas en la configuración cultural del centro de la República Mexicana, en particular en la región correspondiente al Estado de México. En la zona noreste de esta entidad, específicamente en San Felipe Coamango, localidad del municipio de Chapa de Mota, se identifican distintas variantes del otomí — según lo señalado en las clases impartidas en el municipio— tales como: *ño-tho*, *ño-ño* y *hña-hñu*. A través de la composición de las palabras, los términos y los elementos que las acompañan, se revela una forma particular de concebir y construir el mundo.

Esta investigación tiene como propósito identificar los conceptos que configuran la noción de lo femenino en esta región, permitiendo caracterizar, más allá del término "mujer", la idea local de feminidad. Al indagar en la terminología vinculada al principio de lo femenino, no se busca encasillar su conceptualización, sino comprender en toda su complejidad las maneras en que el lenguaje construye y modela dicho concepto.

**Martínez Galicia, Josué**

Universidad Intercultural del Estado de México

***Sabores que se desvanecen: La pérdida de biodiversidad en los cuerpos de agua y el impacto en la cocina comunitaria de San Antonio Enchisi***

El agua es más que un recurso natural es un símbolo de identidad para cada comunidad. En San Antonio Enchisi, la cocina comunitaria es un reflejo vivo de la rica biodiversidad de sus cuerpos de agua. Sin embargo, la pérdida de especies acuáticas, plantas y otros

seres vivos que los rodean están acabando con ella; por otra parte, la degradación de los ecosistemas está poniendo en peligro no solo la disponibilidad de ingredientes tradicionales, sino también la identidad cultural y la memoria colectiva de la comunidad. En esta ponencia, exploraré cómo la pérdida de biodiversidad en los cuerpos de agua está afectando la cocina comunitaria en San Antonio Enchisi y qué medidas podemos tomar para proteger este patrimonio cultural y natural.

La metodología empleada es la cualitativa a partir de una observación directa y entrevistas semi estructuradas , pues permite recopilar información detallada y contextualizada sobre la percepción de la comunidad en cuanto a la pérdida de biodiversidad y su impacto en la cocina comunitaria.

### **Martínez Martín, José de Jesús**

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (FCPyS), UNAM

#### ***De pencas al concreto: recuerdos y sentidos respecto a la transformación de la vivienda tradicional del Valle del Mezquital***

A día de hoy, la descrita como “vivienda tradicional otomí del Valle del Mezquital” se encuentra casi por completo desaparecida. Aunque reemplazada por edificaciones de concreto, vidrio y metal; su recuerdo persiste en la memoria de muchos vecinos que habitaron y crecieron en ellas. Disciplinas como la antropología y la arquitectura han dedicado esfuerzos para describir y registrar este tipo de vivienda, pero pocos son los trabajos que se han enfocado en conocerla desde los ojos de sus propios habitantes y constructores, especialmente a lo largo de estas últimas décadas, cuando las pencas y los quotes se fueron cambiando por blocks y varillas.

Los recuerdos de los que otrora llegaron a vivir en ellas son variados. Hay quienes las recuerdan con cariño debido a la sencillez de sus materiales y los recuerdos de convivencia cercana que se tenía con la familia y vecinos –en un espacio reducido–, pero descrito muchas veces como acogedor. Hay otras personas que, por el contrario, se sienten tran-

quilas de ya no vivir en aquellas casitas debido al recuerdo de carencias económicas, incomodidad, suciedad e inclemencias del ambiente; memorias que parecen tan lejanas desde la llegada de las casas de cemento.

### **Méndez Gómez, David**

Posgrado en Historia y Etnohistoria, ENAH

#### ***La recolección de flor de encino en Mixquiahuala de Juárez***

#### ***Herencia cultural otomí de fertilidad y del sistema familiar mesoamericano***

La siguiente ponencia que es parte de mi tesis de doctorado en el posgrado en Historia y Etnohistoria, sigue uno de los rituales más importantes de las festividades del *pone y quita bandera* en el municipio hidalguense de Mixquiahuala de Juárez, el cual es la peregrinación y recolección de la flor de encino a los cerros de Tetepango y Ajacuba. El objetivo de esta investigación es encontrar el profundo significado simbólico de su realización, en la que intervienen la religión católica, el reconocimiento de la naturaleza local, y la herencia tradicional en cuanto a valores y modos de actuar en la vida familiar otomí, principalmente en el proceso de cortejo.

Por tal motivo en este escrito, mediante una metodología de corte etnohistórico, me adentro a la importancia social que posee este ritual entre los peregrinos que lo llevan a cabo en dos características: El posible simbolismo mesoamericano que posee este ritual y la necesidad que tiene su puesta en acción como memoria histórica de sus habitantes.

### **Núñez López Roberto Aurelio**

Facultad de Lenguas y Letras, Universidad Autónoma de Querétaro

#### ***El maíz, la milpa y la tortilla ceremonial otomí: historia, arqueología y ritualidad de una cultura viva con raíces milenarias***

El maíz es una planta sagrada para los mexicanos. Ha sido sustento y alimento desde hace 9000 años, tiempo estimado de su domesticación. Evidencias arqueológicas indican que la domesticación del maíz y otras plantas cultivadas en la milpa ocurrió en el seno de la

civilización olmeca, considerada la madre de las culturas mesoamericanas. Los olmecas fueron los precursores de la agricultura, los primeros en rendir culto al maíz, a la milpa, a la lluvia, al jaguar, a la luna, a la tierra, y al sol. Los olmecas son los ancestros de los otomangues, raíces de los otopames, origen del pueblo otomí, quienes conservan en su memoria biocultural y sus prácticas rituales el culto al maíz y a la milpa. En esta ponencia se hará un recorrido por la historia de los otomíes, identificando su origen en la cultura olmeca y su nacimiento, como cultura independiente, en la era teotihuacana, describiendo el culto al maíz y ritualidad en la milpa, desde sus orígenes hasta la actualidad, particularmente enfocados en la población otomí de la Cuenca del río Laja, región Bajío de Querétaro y Guanajuato, quienes como parte de su ritualidad, hacen y consumen tortillas ceremoniales en cada etapa del ciclo agrícola.

### **Olguín, Enriqueta M.**

Instituto Humboldt de Investigaciones Interdisciplinarias en Humanidades

#### ***Aproximaciones iconográficas a varias esculturas tipo Huajomulco de Tulancingo, Hidalgo, México***

Entre los años 2023 y 2025 quien suscribe, Mtro. Alejandro Olvera Herrera, el Dr. M. Uriel Flores Guerrero, el Lic. Ernesto Baskerville Olvera Vera trabajamos en la elaboración del Catálogo de la Colección de Escultura Prehispánica en Piedra Teresita Garduño, resguardada en el Museo de Datos Históricos de la ciudad de Tulancingo, Hidalgo, México. El proyecto estuvo a cargo de la Universidad Tecnológica de Tulancingo y sus resultados están por publicarse.

La elaboración del catálogo permitió plantear una serie de criterios para obtener una tipología escultórica que precisara la primera propuesta para denominar a varias esculturas como pertenecientes al “estilo Huajomulco”.

Atendiendo a las generalidades de las piezas se logró distinguir un buen número de esculturas que pueden interpretarse, pese a la carencia de información arqueológica sobre sus contextos primarios, gracias a un ejemplar que es, sin duda, uno de los ejemplares

principales de la colección. El presente se centra en la descripción e interpretación iconográfica de este ejemplar.

**Orihuela Gutiérrez, Sagrario Estefanía y José Juan Méndez Ramírez (**

Facultad de Planeación Urbana y Regional, UAEMéx

***El sentido identitario en la experiencia laboral de indígenas mazahuas y otomíes en el Centro Histórico de la ciudad de Toluca***

Esta ponencia forma parte de una investigación doctoral. Busca comprender los procesos de reconstrucción identitaria de comunidades indígenas urbanas en el centro histórico de la ciudad de Toluca, Estado de México. Se analiza cómo estos espacios laborales se convierten en escenarios de hibridación cultural, donde lo tradicional y lo urbano se entrelazan. Mediante entrevistas y fragmentos de historias de vida, se observa esta dualidad: mantienen prácticas tradicionales mientras se adaptan a dinámicas urbanas que a veces las marginan. Su presencia resignifica los centros históricos, transformándolos en territorios donde conviven lo ancestral y lo contemporáneo. El estudio muestra que la movilidad hacia la ciudad no implica una sustitución cultural, sino una reelaboración activa de la identidad. El comercio informal, convierte el centro histórico en un lugar donde negocian su pertenencia en un espacio ajeno a sus tradiciones. Esta investigación aporta una mirada crítica sobre los procesos de urbanización y la población de pueblos originarios de la zona metropolitana, destacando cómo, incluso en contextos adversos, las comunidades mazahuas y otomíes reconstruyen su sentido de pertenencia. Los centros históricos, más que simples lugares de trabajo, se revelan como paisajes culturales en constante transformación, donde los habitantes de los pueblos originarios persisten.

**Palancar, Enrique L.**

Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos (CEMCA), CNRS

***El otomí de Santiago Tilapa y el mosaico de la diversidad lingüística del otomí***

Fray Pedro de Cárceres, franciscano de Palencia, España, llegó en 1551 a la Nueva España para evangelizar a los otomíes, que, originarios del señorío otomí de Jilotepec, se habían expandido hacia nuevas tierras hacia el norte tras la caída de Tenochtitlan. En 1580, tras aprender la lengua que hablaban en la región entre Jilotepec y Querétaro, escribió el “Arte de la lengua othomi”, primera gramática del otomí, que describe una variante histórica que conocemos como “otomí colonial” o “clásico”, antecesor de las variantes actuales.

Ocho años más tarde de la llegada de Fray Pedro a la Nueva España, en 1559, doce familias otomíes del señorío otomí de Atlapulco, bastante más al sur del de Jilotepec, se desplazaron a la frontera meridional del territorio de Atlapulco, en una zona donde había un manantial llamado “Tilapa” en náhuatl, para vigilar la frontera con Xalatlaco, un importante pueblo nahua. Allí se fundó lo que más tarde sería Santiago Tilapa.

Aunque en el siglo XVI las variantes de los otomíes salidos de Atlapulco y de Jilotepec aún eran mutuamente comprensibles, con el tiempo la de los de Tilapa quedó aislada y casi inalterada, mientras que la de los originarios de Jilotepec evolucionó notablemente. Tanto es así, que doscientos años después, en 1767, Neve y Molina describe para la zona del Valle de Mezquital un otomí totalmente distinto al que se ve descrito en el Arte de Cárceres. Esto llevó a Soustelle, fundador de la lingüística otópame moderna, a dudar en 1937 de la fidelidad de los datos de Cárceres, ya que las correlaciones de ese otomí histórico con las variantes modernas conocidas eran irreconciliables.

En 2019, mientras los hablantes del otomí del Valle del Mezquital (descendiente del de Jilotepec) se contaban por decenas de miles, en Santiago Tilapa, fallecía la última hablante fluida del otomí que allí se hablaba desde 1559, una lengua otomí encapsulada en el tiempo que constituye hoy una pieza clave para interpretar la lengua descrita por Cárceres, y por lo tanto un testimonio invaluable para entender la historia del otomí y el mosaico de su diversificación dialectal tal como la encontramos hoy en día.

### **Peña Peláez, Beatriz Isela**

Investigador independiente

#### ***“La Creación” en la teogonía Ñähñü narrada a partir de las pinturas de las capillas familiares y de linaje***

Como respuesta a la catequesis católica de la conquista espiritual, los Ñähñü gestaron una nueva narración cosmogónica que ancló su universo simbólico precolombino a las nuevas creencias presentadas por los frailes; formas veladas de resistencia y rebeldía.

La teogonía se transmitió en forma oral como cantos y narraciones, pero también quedó plasmada en algunos paneles sobre las rocas de las barrancas del Mezquital y en la pintura mural de algunas capillas de linaje y familiares, tanto de esta región como en los asentamientos al norte (Bajío, Sierra Gorda y Semidesierto).

Por ello, a partir de narraciones preservadas sobre La Creación hasta al menos la primera década del siglo XXI, entrelazo construcciones narrativas en imágenes que fueron pintadas en los muros y bóvedas de estas capillas, estableciendo continuidades y rupturas en la narrativa preservada, y en relación con la cosmovisión precolombina y virreinal.

### **Peña Salinas Daniela**

UNAM

#### ***Sembrando obra en milpa académica: una década de estudios sobre grupos Otopames desde el Seminario Historia, Cultura y patrimonio de la región lacustre del Alto Lerma***

El Seminario Historia, Cultura y patrimonio de la región lacustre del Alto Lerma, coordinado por la Mtra. María Isabel Hernández González, el Mtro. Efraín Cortés Ruiz y la Mtra. María Elena Maruri Carrillo (†), ha operado como un espacio de investigación multidisciplinario desde 2011. Este trabajo tiene como objetivo analizar la relevancia de este seminario en el estudio de los grupos Otopames de la región, destacando su papel en la consolidación de un enfoque etnográfico y la producción de conocimiento.

A través de la discusión académica, conferencias y trabajo de campo en diversas comunidades, el seminario ha logrado integrar la labor de investigación de figuras clave

como el Mtro. Efraín Cortés, cuya trayectoria profesional se centró en los pueblos indígenas del Estado de México. Su experiencia, plasmada en proyectos como el “Etnografía de las Regiones Indígenas de México en el Nuevo Milenio” (1999-2019), culminó en la publicación del Atlas etnográfico de los pueblos indígenas del Estado de México.

Este seminario ha fungido como un eje articulador para la formación de investigadores y la difusión de estudios etnográficos e históricos, consolidando un corpus de conocimiento fundamental para la comprensión de las comunidades matlatzincas, mazahuas y otomíes en el Alto Lerma. En conclusión, la trayectoria del seminario demuestra su importancia como un centro de producción académica que ha contribuido de manera significativa al estudio de los grupos Otopames del centro de México.

### **Pineda Rodríguez Roberto**

ENAH, estudiante 6º semestre

#### ***La inmersión del textil en la boda mazahua: perspectivas simbólicas y comerciales en torno a los preparativos del parentesco por afinidad***

Como menciona el maestro Efraín Cortés Ruiz, el matrimonio, conceptualizado como boda, es una institución social que establece un vínculo entre dos personas, generalmente reconocido por la sociedad. Esta institución regula la unión conyugal a través de derechos y obligaciones que se manifiestan dentro del ámbito familiar.

Sin embargo, en el contexto jnatrjo, existen características simbólicas asociadas al textil que se entrelazan con la aceptación mutua entre las familias de los contrayentes. Estos elementos simbólicos incluyen prácticas como la demostración del apoyo familiar — donde se expresa quién tiene mayor capacidad de respaldo—, así como la entrega de frutas y collares, los cuales representan el agradecimiento hacia quienes participan en el proceso.

El textil forma parte esencial del devenir de la sociedad jnatrjo, no solo como parte del ajuar nupcial, sino como un medio de resistencia y organización frente a los cambios y las permanencias culturales que atraviesan esta institución.

### **Pineda Vázquez, Martha Itzel**

Posgrado Estudios Mesoamericanos UNAM

#### **“Se lo entrego como símbolo de lo que hemos obtenido para que lo disfrute con su familia.” Relaciones de intercambio de cargos en la comunidad de San Lorenzo Nenamicoyan: Tejer con la palabra**

El intercambio de las palabras de agradecimiento mientras entrecruzan objetos simbólicos como pan, cuetes, canastas, banderas, bastón, escobas, recogedores, jergas, va tejiendo un compromiso espiritual y comunitario, en este sentido, la palabra emitida vía oral funciona como una especie de lazo; la trenza de palabra agradecida toma sus hebras de un lado y de otro: los servidores que desocupan el cargo y los que entran a ocuparlo, dicho tejido “invisible” cobra una magnitud y fuerza considerables, que aunque no se vea físicamente, la visibilidad del enlazamiento se da a otros niveles entre una parte y la otra, a esto se le puede llamar compromiso o “tomar el cargo”.

Atrás de estos actos continuos que abren y cierran procesos simbólicos de cuidado comunitario, existe una decisión personal y de pareja (los cargos se ejercen en dualidad) de “dar de sí”, “ofrendar” su tiempo, su cansancio, sus recursos materiales y “sacrificar” tiempos familiares o conyugales en aras de cumplir con el cargo. Los cargos a ocupar además de ser tres, se dan en tres momentos, es decir, las funciones de “bandera”, “canasta” y “capitán” se ejercen en relación al cuidado devótico hacia la Virgen de Guadalupe, el Señor de Chalma y San Lorenzo Nenamicoyan.

### **Rainelli, Federica**

Instituto de Investigaciones Antropológicas, UNAM

#### ***Polisemia de los movimientos circulares en la ritualidad otomí oriental***

La presente ponencia pretende explorar los múltiples significados que los movimientos circulares vehiculan en la práctica ritual de los grupos otomíes orientales. Para tal fin, se tomarán en cuenta gestos, palabras e imágenes que remiten a la idea de circularidad, ofreciendo un análisis tipológico con base en los distintos contextos performativos y en

las distintas funciones, implícitas o manifiestas. Finalmente, se tratarán atar los cabos y reflexionar sobre el potencial transformativo del gesto ritual.

**Ramírez Ramos, M<sup>a</sup> Guadalupe**

ENAH

***Gráficas murales: Medios expresivos y significativos contemporáneos de la Santa Agua en la Sierra Otomí Tepehua, Hidalgo***

La Sierra Otomí Tepehua, en Hidalgo nos brinda la posibilidad de conocerla través de la perspectiva de las expresiones estéticas; es decir, su habitantes nos abren la puerta hacia los caminos del arte, por medio de los cuales sabemos de su concepción del mundo, su tradiciones, sus rituales, entre otras cuestiones. Por ejemplo, la elaboración del “arte textil ñihuho conocido como “tenangos” es parte de este camino artístico, así como, recientemente, lo son las “expresiones gráficas murales” (grafitis), donde estas intervenciones son una forma de "escritura visual" de la cultura otomí.

Por lo que, por medio de la metodología de la etnografía, se expondrá en esta ponencia, como objetivo principal, la relación que existe entre los habitantes de las distintas localidades de la Sierra Otomí Tepehua con su territorio y el agua, donde las “expresiones gráficas murales” permiten acceder a dichos temas, en particular lo que par ellos representa el agua como líquido vital, sobre la fuerza de la misma, su manifestación en forma femenina y como entidad sagrada, denominada la Sant Agua o la “Sirena”, siendo estas gráficas un medio expresivo que encapsula y proyecta significados colectivos y culturales.

**Raymundo Sabino, Lourdes, UNAM**

**Escalante Rodríguez, José Alberto, Universidad Iberoamericana**

***Ndaa: algunas relaciones con el agua en la ontología pjiekakjo***

En esta ponencia recuperamos algunas relaciones entre seres humanos y “más que humanos” (Apffel, 2003), a decir: entre la población y el agua, en lo que estamos denomi-

nando ontología pjiakakjo. Se abordan tales vínculos particularmente en cuatro situaciones de carácter mitológico, lingüístico, histórico y ontológico en el devenir de este pueblo.

Comenzamos con la Dueña del agua, narrativa que hilvana al pueblo pjiakakjo con otros pueblos y desde luego, con el agua. La Dueña del agua es presentada como un ser más que humano, femenino con agencia, voluntad e intencionalidad propias. La segunda mención remite a la incidencia lingüística y ontológica del agua en la identidad pjiakakjo, a partir de los vocablos atl, tzintli (náhuatl) y tsi (pjiakajo) en la palabra Atzingo; presente en la denominación de la localidad de San Juan Atzingo, cuna de este pueblo.

La tercera alusión vincula al agua con el aire, que resulta en la afectación tangible e intangible de los seres humanos. Finalmente, se hace referencia a “alimentar al agua”, práctica de antaño llevada a cabo por las mujeres que lavaban en el río; misma que encontramos como un acto de negociación y reciprocidad entre las mujeres y el agua.

### **Reveles Martínez, Karla Pamela**

Escuela Nacional de Antropología e Historia

#### ***Ofrendas para que no falte el agua: elementos de la memoria colectiva en la reconstrucción histórica de San José Atlán, Huichapan***

En la comunidad de San José Atlán se sabe que no ha dejado de brotar agua de sus manantiales, y desde tiempo atrás ya se realizaba la mesa y el enrose, ofrendas colocadas en los sabinos, lugar donde se encuentran los principales manantiales que han abastecido de agua a la comunidad y son motivo de altivez, así como los árboles longevos que crecen en la orilla de los mismos. La mesa y el enrose son ofrendas insertas en la propia organización política y religiosa de la comunidad, ancladas en el ciclo festivo (Medina, 2007). Es a través de la experiencia vivencial del paisaje (Iwaniszewski, 201) y la memoria colectiva (Assman, 1995) en torno a los lugares de culto como los manantiales y las devociones en torno a ellos y a los santos una forma de conocer el pasado y su influencia en la construcción de la identidad colectiva y el sentido de pertenencia. Así, la memoria colectiva del

paisaje en la comunidad de San José Atlán en que la vida se ancora a los manantiales y las devociones permite colocar un caso de estudio en el cual se resalta la importancia del recurso hídrico y los lugares sagrados histórica e identitariamente en los pueblos del Valle del Mezquital.

**Reinoso Niche, Jorgelina y Antonella Fagetti**

BUAP. Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades “Alfonso Vález Pliego”.

***Cartografía y paisaje del uso ritual de la Santa Rosa***

El uso ritual de la Santa Rosa (*Cannabis*) entre los otomíes ha sido ampliamente documentado en investigaciones etnográficas desde el siglo pasado. En base al mapa del INALI (2014) y a los datos geográficos y etnográficos de diversos autores –Barrera (1991, 2003), Galinier (1987, 2018), Williams (2004), Lazcarro (2008, 2011, 2024), Baez (2012, 2019, 2012), Trejo et al. (2014), Reinoso (2017, 2019, 2021, 2022), Fagetti (2017, 2019, 2022), Garrett (2017, 2019), Cerón (2021), entre otros– presentamos un primer esbozo de las localidades más importantes donde se ha reportado el uso ritual y terapéutico de la Santa Rosa. Elaborar una cartografía del uso ritual de la Santa Rosa implica, al mismo tiempo, trazar los “pasajes rituales” que a lo largo del tiempo el pueblo otomí ha construido en un vasto territorio, que incluye los estados de Puebla, Veracruz e Hidalgo, donde la Santa Rosa y las Antiguas son veneradas en “los costumbres” celebrados en cerros, cuevas, casas, oratorios familiares e iglesias.

**Reyes Reyes, Priscila, Montes de Oca Hernández Acela, Torres Oregón Fredyd, Sandoval-y Forero Eduardo Andrés**

Centro de Estudios e Investigación en Sustentabilidad para el Desarrollo (CEDeS), UAEMéx),

***Etnografía crítica como método de investigación para el abordaje de la sustentabilidad decolonial en el pueblo mazahua***

La sustentabilidad desde el enfoque crítico latinoamericano ha cobrado relevancia debido al contexto de crisis socio-ecológica global, que pone en riesgo la vida y continuidad de las diversas formas de vida, incluyendo al ser humano, específicamente los pueblos originarios; a propósito de la diversidad en su ser, hacer, sentir y pensar. Sin embargo, existen tantas definiciones, así como metodologías para abordarla, que van desde una visión institucional y económica, hasta aquellas propuestas que priorizan en modos de vida alternos, en defensa de la vida socio-naturaleza.

La realidad de los pueblos originarios en nuestro país se ha abordado desde una mirada acrítica y descontextualizada, las investigaciones se enfocan en lo cuantificable, considerando a los sujetos sociales como un objeto de estudio, de los cuales se extrae conocimiento e información que mínimamente se emplea para transformar su realidad. En este contexto, es necesario desde la etnografía crítica contribuir con acciones colectivas que cuestionen y desactiven las diversas formas de dominación moderna-colonial en el ser, pensar, hacer y sentir del pueblo mazahua. Esta investigación surge con el objetivo de argumentar teórica y metodológicamente a la etnografía crítica como método para abordar la realidad compleja del pueblo mazahua, para transitar en la sustentabilidad decolonial para la vida-naturaleza.

### **Rodríguez Pérez, Solangel**

Escuela Nacional de Antropología e Historia

#### ***Hilvanar historias. La vestimenta femenina otomí a través de sus representaciones***

Las representaciones actúan como ventanas al pasado que nos permiten conocer, parcialmente, detalles de la vida, el entorno y la percepción de la “otredad” en distintas temporalidades. De la multitud de temas representados, esta investigación se enfoca en la vestimenta, específicamente en la vestimenta femenina otomí. Las representaciones de estas mujeres y sus atuendos datan de tiempos remotos, prueba de esto son los códices y las descripciones elaboradas por Sahagún. En años venideros, ese interés por representarles no se esfumó, sino que recobró fuerza.

Esta ponencia propone un análisis de la vestimenta femenina otomí a través de sus representaciones, con la intención de repensar los imaginarios que se confeccionaron en torno a estas mujeres. La revisión abarca aquellas representaciones que se elaboraron durante la primera mitad del siglo XX, es decir, la fotografía etnográfica—que sirvió para estudiar los pueblos indígenas, cumpliendo eventualmente, un papel importante en la concepción de las “diferencias raciales”— y los testimonios de investigadores e investigadoras, como los de Laurette Séjourné y Jacques Soustelle, que arribaron al Valle del Mezquital en el momento en que los imaginarios raciales se consolidaban de la mano de la institucionalización de las ciencias antropológicas y, particularmente, el indigenismo.

**Romero Alaniz, Fermin**

Facultad de Humanidades, UAEMéx

***Bautismos, padrinzago y compadrazgo en una parroquia indígena otomí. San Bartolomé Otzolotepec a finales del siglo XVII***

El presente trabajo pretende aproximarse al fenómeno del bautismo, padrinzago y el parentesco espiritual en la parroquia indígena otomí de San Bartolomé Otzolotepec, a través del análisis de los registros parroquiales de un espacio rural del valle de Toluca, a finales del siglo XVII. Estos datos han sido interpretados dentro del marco normativo marcado por las Constituciones sinodales del Concilio de Trento (1545-1563), del Tercer Concilio Provincial Mexicano (1585), el Manual del Ritual Romano del Papa Paulo V y con las disposiciones eclesiásticas del Arzobispo de México. Las conclusiones apuntadas son la precocidad en la adopción del modelo tridentino (padrino y madrina) en este espacio rural indígena otomí, así como el importante papel del padrinzago en la configuración de redes clientelares.

**Sabino Nava, Rocío**, Universidad Intercultural del Estado de México

**Martínez Ortega, Aileen**, Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

**Muntzel, Martha C.**, Dirección de Lingüística, INAH

### ***Revisión del cartel oficial del alfabeto Pjiekakjo (tlahuica)***

En esta ponencia revisamos el Cartel oficial del alfabeto Pjiekakjo, para determinar si es necesario modificar algunas de las grafías: vocales, consonantes simples, consonantes complejas y la representación tonal. Esta revisión obedece al observar el uso de las grafías en contextos educativos, salones de clase, talleres y en materiales escritos en pjiekakjo. Para cualquier lengua el tipo de alfabeto puede facilitar o dificultar su adquisición y la lectura y escritura del idioma. En el caso de la lengua tlahuica/ pjiekakjo, es especialmente importante por ser una lengua amenazada con pocos hablantes.

Las tres autoras formamos parte del Seminario Permanente Tlahuica y participamos en el proceso de la elaboración del primer alfabeto oficial. Esta tarea se realizó bajo el apoyo de un convenio de la UIEM y el INALI. Para revitalizar las lenguas en riesgo se privilegian acciones tendientes a promover la oralidad de la lengua; no obstante, debido a que la escritura puede ser una poderosa herramienta para documentar y enseñar la lengua, el INALI, propone el desarrollo del alfabeto, el cual se cristaliza a través de un cartel. Además, se plantea la elaboración de una cartilla, que es un documento que explica el uso de cada grafía y las reglas ortográficas.

### **Salazar Mondragón, Gustavo**

Universidad Nacional Autónoma de México. Unidad de Posgrado

#### ***Las montañas sagradas de Jiquipilco: el caso otomí-mazahua***

En Jiquipilco existen varios espacios naturales que han sido reconocidos como lugares sagrados desde la época prehispánica, de los cuales algunos de ellos continuaron siendo importantes hasta la actualidad dentro de la cosmovisión de los pueblos otomí y mazahua. Este es el caso del monte sagrado de los mazahuas en Santa Cruz Tepexpan y el monte de San Bartolo Oxtotitlán.

Aunque ambas montañas presentan varias similitudes en común como sitios de culto, muestran también aspectos opuestos, pues mientras una de ellas es concebida desde la

fe católica como uno de los sitios de culto más importante, la otra pasó a convertirse en un espacio donde habitan los demonios y fue abandonada.

A pesar de que varios de los aspectos de la cultura fueron reinterpretados luego de la conquista española, debido a que se combinaron tradiciones prehispánicas con la nueva cultura implantada, la población de Jiquipilco mantuvo la costumbre de acudir a estos sitios para realizar algunas de sus ceremonias más importantes.

La presencia de material arqueológico prehispánico, novohispano y actual ha permitido confirmar la presencia humana de manera continua en estos espacios a lo largo de los siglos, lo que indicaría que no dejaron de ser importantes en ningún momento.

### **Sánchez Coronel, Sergio Humberto & Roció Albino Garduño**

Universidad Intercultural del Estado de México

#### ***Hongos silvestres comestibles de la cultura mazahua del bosque Guadalupe en San Pedro el Alto, Estado de México***

Los hongos silvestres comestibles (HSC) forman parte de los recursos forestales no maderables y poseen un alto valor cultural, ambiental y económico para los pueblos originarios, como el mazahua. En el contexto cultural, la principal amenaza de los (HSC) es el desuso de la lengua materna, así como la falta de trasmisión del conocimiento tradicional asociado a estos organismos; por lo que esta investigación tiene por objetivo recopilar y transmitir este conocimiento. Mediante el muestreo por bola de nieve, la investigación acción participativa, los recorridos de área y la entrevista semi estructurada se recabó la nomenclatura en lengua mazahua de los (HSC) que se relacionan con las características físicas que ayudan a su correcta identificación. Los resultados obtenidos sirvieron para estructurar una guía de identificación micológica del bosque Guadalupe, 53 morfoespecies de hongos comestibles con sus nombres en lengua mazahua, así como su análisis morfológico junto con otros datos importantes como métodos de recolección, identificación correcta y la importancia del cuidado y conservación del ecosistema. Por lo que se

concluye que de suma importancia la recopilación, conservación y transmisión de los conocimientos que integra el uso de la lengua materna para la identificación correcta y los diferentes usos de los hongos silvestres comestibles.

**Sánchez Martínez, Mario**

Universidad Autónoma de Querétaro

***El uso ritual de las máscaras entre los grupos de Flashicos de la Primera y Segunda Danza***

Los Flashicos son un grupo de personas que se disfrazan de diferentes personajes y que cada una de las dos Corporaciones de Danza tiene integrado en su grupo. Ellos son los encargados de llevar el orden en las procesiones, van al inicio de ellas y abren el paso para que vaya avanzando la Corporación. Tienen sus propios bailes y música, aunque su danza mantiene una secuencia, el baile es informal, los nombres de algunas piezas de baile son: El Borracho, El Cojo, Los Enanos, El Piojo, La Ardilla, Los Gallitos, El Toro, Los Versos y La Jicotera. Los Flashicos, a través de los diferentes pasos de baile, y al ritmo de la música, van cambiando de acuerdo al tema que se esté tocando y acorde al personaje del tema musical, los Flashicos imitan a los personajes de las piezas musicales, los versos que se alternan con el baile son improvisados por los mismos Flashicos con la finalidad de hacer reír a las personas que asisten a las fiestas y haciendo mofa de alguno de los presentes.

El uso ritual de la máscara entre los grupos de Flashicos de la Primera y Segunda Danza es utilizada para la representación de diversos personajes con los que quizá cada persona o grupo de danza se identifica. La representación de personajes va desde el tradicional viejo, los luchadores, payasos, personajes animados, mascarar con figuras de animales, personajes de la comunidad que también son representados con las máscaras, algunos otros de visten con ropas de mujer y máscara que representa a una mujer, en otros casos se visten también de algún personaje mítico. Con el uso de las máscaras se preserva una

tradición en las Corporaciones de la Primera y la Segunda Danza generando una identidad cultural.

**Sánchez Téllez, Norberto**, Instituto de Biología, UNAM

**Arturo Argueta Villamar**, Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias (CRIM).  
UNAM

**María de los Angeles Herrera Campos**, Instituto de Biología, UNAM

***Yo jüxü xiza'a (líquenes): nomenclatura local y cosmovisión entre los mazahuas en el Estado de México***

Los líquenes, conocidos entre los mazahuas como *yo jüxü xiza'a*, son asociaciones simbióticas mutualistas entre al menos un hongo y uno o más organismos fotosintéticos. Los líquenes desempeñan un rol ecológico importante que va desde la formación de suelos hasta participar en los ciclos biogeoquímicos como la fijación del nitrógeno. Estos organismos también tienen importancia cultural para diversos pueblos originarios y mestizos en México, como el caso de la cultura mazahua o *jñatjo*. Los mazahuas poseen un vasto conocimiento etnoecológico de los diferentes organismos que habitan la región mazahua, como los líquenes, saberes que son acompañados de la lengua *jñatjo*. Idioma que deja entrever el sorprendente vínculo que existe entre la naturaleza y los *jñatjo*. En el presente estudio, a partir de trabajo etnográfico en ocho municipios con población mazahua en el Estado de México, exponemos cómo, mediante los líquenes, los *jñatjo* dan cuenta de la manera de pensar la naturaleza y con ella parte de su cosmovisión. Además, la nomenclatura líquénica mazahua revela un flujo lingüístico entre los municipios de estudio y pone en evidencia que, si existe un flujo lingüístico continuo, entonces también hay transmisión de los saberes tradicionales sobre los líquenes entre los *jñatjo*.

**Sidonio Rosas, Scarlet**

UAEMéx

***Los prodigios de Ch'ixta (Coyote) entre los mazahuas de Ixtlahuaca, Estado de México***

Esta ponencia explora la figura sobrenatural de Ch'ixta, el coyote, en la cosmovisión de los pueblos ñajto (Mazahua) del municipio de Ixtlahuaca, Estado de México. A partir de relatos orales, testimonios locales y referencias culturales se examinan los prodigios que tomatemos como poderes atribuidos al coyote que puede ser visto como un animal normal y a la vez liminal entre el bien y el mal, entre lo natural y lo sobrenatural.

El coyote es concebido no solo como animal, sino como entidad con agencia espiritual: su cuerpo puede utilizarse para rituales de sanación o protección, mientras que su presencia también es temida, ya que se cree que puede hipnotizar a mujeres, confundir a caminantes y desviar destinos. Esta dualidad refleja la compleja forma en que los mazahuas interpretan lo prodigioso, donde los elementos de la naturaleza son también actores sagrados y morales.

El trabajo parte de un enfoque etnográfico, con énfasis en el relato tradicional, la semántica ritual y la perspectiva indígena sobre poderes oyorgados a ciertos animales. La ponencia busca visibilizar cómo en la lengua y la práctica oral mazahua perviven formas propias de interpretar lo sobrenatural.

### **Siemianowski, Simon**

Universidad de Tübingen, Alemania (

#### ***Otomí, la lengua 'más dificultosa de todas': historia e impacto de un estereotipo***

Desde su primera llegada a México, los jesuitas escribieron sobre sus esfuerzos por aprender otomí, quejándose de la variedad de dialectos y de las dificultades de su pronunciación y transliteración. A sus ojos, el otomí no solo era difícil, sino “la más dificultosa que hay en esta tierra”, como ya declaró en 1585 el provincial Antonio de Mendoza en una carta dirigida a sus superiores en Roma. La idea del otomí como ‘la lengua más dificultosa’ persistió durante muchos siglos y a ambos lados del Atlántico. En su gramática, el erudito prusiano Wilhelm von Humboldt todavía afirmaba en 1830 que la lengua otomí era “la más ruda e ininteligible de todas las americanas” y, por este motivo, probablemente una de “las más antiguas”.

Basándome en fuentes de la misión jesuita, esta ponencia no solo ofrece un resumen de la larga historia de un prejuicio, sino también busca abrir la discusión sobre su impacto. Al comparar el otomí con otros idiomas indígenas del noroeste novohispano, los misioneros construyeron una jerarquía lingüística y contribuyeron a consolidar la imagen del otomí como lengua bárbara. Al mismo tiempo, la fama ambigua del otomí llegó a formar parte de la identidad de sus hablantes.

**Tesch Knoch, Monika G.y Uriel R. Nava Esparza**

Centro INAH San Luis Potosí y Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades – UASLP

***El Mastranto: Un centro de control al sur-este del área de Alaquines en la Zona Media potosina***

En la actual Pamería septentrional, en el centro-este de la Zona Media potosina, sur-este del área de Alaquines, se enclava el sitio arqueológico El Mastranto cuyas características, reflejadas tanto en su dimensión espacial como en su complejo artefactual, han llevado a la hipótesis de considerarlo como un posible centro de distribución de calcita verde en una ruta comercial dentro del área arqueológica del complejo cultural Río Verde. Las investigaciones en seguimiento a ello, efectuadas en el marco del Proyecto Arqueológico Alaquines, han revelado datos complementarios para un mejor entendimiento del desarrollo cultural del sitio de El Mastranto.

**Tlacuapa Quiroz, Juan Carlos**

***El tiempo y espacio de otomí***

El otomí es una lengua que expresa el tiempo y el espacio todo el tiempo con ayuda de los proclíticos, los demostrativos y son importantes a la hora de enseñar otomí. Para ello se trabajó en entrevistas con hermanos otomís y mazahuas de diferentes pueblos e investigación documental, debido a que el uso de los demostrativos, adjetivos posesivos, las conjugaciones verbos y proclíticos son muy diversos y llega a cambiar entre variantes.

La investigación es fruto de un análisis multidialectal y vivencias y su objetivo es compartir información sumamente necesaria acerca de la gramática otomí a aquellas personas que enseñan otomí para aplicarlo a sus necesidades su variante.

**Tovar Cabrera, Rubén Ismael**

Universidad Nacional Autónoma de México y Université de Genève

***La construcción de territorio y comunidad en la tradición xhita de Calpulalpan, Jilotepec. Una lectura desde la Geografía Cultural***

La dimensión territorial de la tradición xhita de la localidad de Calpulalpan, a la luz del enfoque de la Geografía Cultural, proporciona una perspectiva humanística que apuesta por el conocimiento de los espacios desde el contexto étnico particular de la colectividad en que se inscribe. El trabajo de campo durante esta festividad rural implicó realizar una etnografía de la fiesta, cuyos hallazgos fueron comparados con la revisión histórica de la tradición y de la región de Jilotepec, y acompañados de fotografías etnográficas y cartografías temáticas. La reflexión planteada se articula por medio del empleo de las categorías de territorio y paisaje, que revelan la pertenencia cultural y política a un espacio reconocido por los actores que lo habitan, lo caminan y lo gestionan, pero en el cual existen también disensos en su concepción y delimitación.

Este trabajo se posiciona desde una declaración de la subjetividad que implican las investigaciones de corte etnográfico y el papel de la geografía de las emociones para la lectura de fenómenos culturales complejos, como la tradición de carnaval xhita, de origen otomí y agrícola, pero con reinterpretaciones contemporáneas en el contexto de la mundialización y los procesos de turistización; sin embargo, un elemento crucial brinda permanencia y continuidad a la lógica ritual de la tradición: a lo largo del caminar, los xhitas tejen comunidad y trazan su territorio.

**Valdez Germán, Leyva**

Universidad Intercultural del Estado de México

***La profiguración como propuesta para la socialización y aprendizaje en las sociedades mazahuas***

Este trabajo presenta los avances de una investigación sobre el contacto intergeneracional entre miembros de la sociedad mazahua. Nuestro argumento gira en torno a que se generan aprendizajes entre los miembros más viejos y los más jóvenes. Partimos de una perspectiva que cuestiona la idea de que existe una base cultural preestablecida, la cual nos ha llevado a pensar lo mazahua como un ente monolítico que se pierde con el tiempo. Esta perspectiva hoy es obsoleta. Nos encontramos ante una era de cambio, donde las sociedades día a día están más interconectadas. Donde los conocimientos de los más viejos si bien no son obsoletos, no bastan. Retomamos un marco teórico donde la cofiguración y prefiguración son más bien estados transitorios donde una generación aún domina sobre las otras. Al final, retomamos la propuesta de la profiguración (Fidel Molina-Luque, 2019) como una forma de entender las transformaciones intergeneracionales dentro de una sociedad mazahua en constante transformación, donde los sujetos aspiran al desiderátum de cada época, sin que necesariamente esto implique pérdida total de la cultura y la identidad. Para ello hemos diseñado una aproximación metodológica a través de las historias de vida de dos familias en un contexto regional mazahua.

**Valdovinos Pérez, Víctor Hugo**, INAH SLP

**Morales Rodríguez, Christopher Antonio**, FCSyH-UASLP

**Ortiz Pérez, Isaí, Sánchez Pérez, Antonio Ulises y López Noyola**, Gilda, Proyecto de Salvamento Arqueológico Antares, INAH SLP

**Sosa Núñez, René**, CFE-Residencia de Actividades Previas, Residencia Regional de Construcción Occidente

***Los grupos seminómadas de la frontera centro-occidente del territorio Otopame en la Sierra de Álvarez, SLP***

Entre el 2024 y el 2025 se llevaron a cabo trabajos de recorrido arqueológico en el occidente de la Sierra de Álvarez, San Luis Potosí, en colaboración con la CFE. En el proyecto denominado Antares se registraron sitios de campamento recolector-cazador y algunos más con arte rupestre; el estudio preliminar de la evidencia arqueológica permite sostener que los grupos seminómadas del área interactuaron con las poblaciones ubicadas en el Gran Tunal y en la región de Río Verde. La convergencia de la cerámica proveniente de dos regiones culturalmente distintas plantea no solo la posibilidad de relaciones pacíficas entre grupos con distinto modo de vida, sino también una constante interacción entre ellas en la que participaron grupos acostumbrados a desplazarse con frecuencia entre los distintos entornos naturales al interior de la Sierra de Álvarez. En este trabajo se plantean los primeros resultados del proyecto Antares, ubicado hacia el centro-occidente del territorio Otopame durante el periodo Huerta y Tunal Grande de la cronología del área de estudio.

**Vargas Serna, Daniel Humberto**

Taller de Arte Múltiple A. C.

***Estrategias sanitarias y saberes interculturales frente al incremento de las enfermedades crónico-degenerativas en dos comunidades ñühü: Juntas Chicas, Huehuetla y El Jovión, San Bartolo, Hidalgo. Una mirada desde la antropología médica***

La ponencia expone el panorama sanitario del Jovión y Juntas Chicas, localidades de la Sierra Otomí-Tepehua, en Hidalgo. Se hace una contextualización general de los servicios médicos de la zona: historia, estadísticas epidemiológicas, instancias de salud vigentes. Se describen las dificultades que presentan los enfermos de estos pueblos para llegar a los hospitales de la zona baja (San Bartolo y Huehuetla). Se aborda el problema central: el incremento de las enfermedades crónico-degenerativas (ECD) no transmisibles: diabetes, hipertensión, cáncer, obesidad; sus posibles causas y el número de casos en estos pueblos marginalizados, donde no hay médicos de guardia.

¿Qué han hecho estas comunidades tan alejadas de los servicios sanitarios para mitigar, aliviar o controlar las ECD? Para los pueblos ñühü de la sierra, el concepto de salud engloba cuerpo-mente-espíritu. ¿Qué ha generado la propagación de la medicina biomédica occidental y su farmacéutica alópata, que, en muchos casos, prohíbe el uso de la herbolaria local? ¿Qué plantas medicinales, nativas y externas, han adaptado ante este panorama?

Utilizo los resultados del trabajo etnográfico en estas localidades realizado en 2024 y 2025. Me parece que es un tema vigente, pero poco estudiado en la región. Metodológicamente el enfoque mixto y las herramientas de la epidemiología sociocultural me han ayudado a abordar el problema de estudio.

### **Zepeda González, Alfredo**

Radio Huayacocotla

#### ***Los emigrantes otomíes de la sierra oriental ante la agresión antimigrante de Donald Trump.***

La coyuntura migratoria hacia el norte ha cambiado drásticamente. Evolucionó hacia las peticiones de refugio y de asilo con el programa de las aplicaciones CBP1. Pero con la entrada de Donald Trump a la Casa Blanca todo el movimiento migratorio hacia Estados Unidos se paralizó.

Y comenzaron las redadas. Entramos al nuevo viacrucis de las deportaciones y del reinado del miedo. Las consecuencias para los indocumentados son desiguales y combinadas, y por lo tanto para los otomíes de la sierra oriental, cada vez más en relación interétnica con otros pueblos originarios y con campesinos mestizos de la región.

Es conveniente analizar la encrucijada y también las hipótesis del porvenir, en esta problemática que ha sacudido la vida de las comunidades otomíes y de las indígenas de todo el país.

## • RESÚMENES DE EXPOSICIONES •

### **Baltazar Hernández, Ana**

Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) y

#### ***Cargos, textiles e identidad: creando comunidad en Santa Ana Jilotzingo***

En el pueblo de Santa Ana Jilotzingo otomí-ñathö, perteneciente al municipio de Oztolotepec, Estado de México, se llevan a cabo tres peregrinaciones anuales al Santuario del Señor de Chalma por parte de los diversos habitantes, los cuales viven momentos devocionales que propician cohesión social y permiten reproducir la vida comunitaria

Este peregrinar enmarca las relaciones interétnicas que convergen en la comunidad de acuerdo a la adscripción étnico-local y a través de las categorías internas como: ñathö, made-made, xí-na, nbueje y fuereño. Las cuales crean una división interna basada en el prejuicio cultural, como resultado del proceso histórico que se vivió, desde la etapa colonial y durante el virreinato, creando relaciones asimétricas que hoy subsisten.

La reproducción de la identidad étnico-local otomí-ñathö, se efectúa a partir de la participación en la peregrinación anual, como un referente de adscripción identitaria y para llevar a cabo la peregrinación se necesita una estructura de cargos compleja, en donde se entrelaza los cargos cívicos y religiosos de la comunidad.

La exposición cargos, textiles e identidad: creando comunidad en Santa Ana Jilotzingo. Concientiza la importancia y relevancia del sistema de cargos que dan base y soporte para que exista la comunidad.

### **Kugel, Verónica**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

#### ***Ñähñus y trilingües. Una campaña para fortalecer el multilingüismo***

En la tercera edición de su campaña “Yo hablo hñähñu con mis hijos”, Hmunts'a Hēm'i presenta perfiles de personas con muy diversas trayectorias que las han llevado a aprender tres idiomas. Generalmente (pero no siempre) primero el hñähñu, seguido del espa-

ñol y posteriormente el inglés. Mujeres y hombres del Valle del Mezquital, Hidalgo, hablan de cómo estos idiomas les han dado arraigo y apertura al mundo, y también de la mayor facilidad de aprender un tercer idioma cuando ya se hablan dos.

La campaña inició en 2007 tematizando situaciones de familia y trabajo en las que se utiliza el hñähú a la par con el español y en diversas situaciones también el inglés. Hacia 2015 se lanzó la segunda serie, presentando personajes históricos y contemporáneos que habla(ba)n el hñähñu, desde Nezahualcóyotl y Miguel Hidalgo y Costilla hasta personajes de la vida pública civil y artística de hoy.

### **Sánchez Martínez, Mario**

Universidad Autónoma de Querétaro

#### ***El Xita Corpus o Viejos de Corpus***

La fiesta del Xita Corpus se realiza en Temascalcingo estado de México. Es una danza de las comunidades mazahuas y otomíes que se celebra en la festividad del Corpus Christi.

Al ritmo de violines y tambores las cuadrillas de las distintas comunidades de Temascalcingo se van reuniendo en la cabecera municipal para entrar junto con la imagen de su santo patrono a la parroquia de San Miguel Arcángel.

Las personas se visten con máscaras de viejos elaboradas de madera, algunas se complementan con ixtle que simula el cabello y la barba del Xita, otras más llevan sombrero, algunos danzantes visten con los trajes propios de su comunidad mazahua u otomí, ya sea traje de mujer o de hombre. Todos los grupos portan el estandarte del santo patrono, siendo un símbolo de identidad y pertenencia. El santo patrono va vestido con ropas mazahuas u otomíes según de la comunidad a la que pertenezca la cuadrilla que lo lleva.

En esta exposición fotográfica el espectador podrá apreciar una tradición de arraigo en las comunidades de Temascalcingo asociada a la fertilidad y a la Rã nana ximhai, esta fiesta es también en agradecimiento a Dios por las lluvias y las buenas cosechas.

## • RESUMEN DE VIDEO •

**Anaya Adalid, Ernesto** (dir.)

Universidad Intercultural del Estado de México

***Bätsi, el ajolote y su reflejo***

Tala clandestina, fauna invasora y científicos curiosos son algunos de los peligros a los que se enfrenta una salamandra en la búsqueda del arroyo de su infancia.

A través de la forma literaria de la fábula y narrado como un cuento para niños, este documental (de naturaleza), situado en el gran Bosque de Agua del centro de México, explora la relación entre un emblemático anfibio mexicano en peligro de extinción y el misticismo milenario de la cultura otomí.

"Bätsi", en lengua otomí, es indistinto para criatura, niña o niño.

## • RESÚMENES DE CARTELES •

**López Monzalvo, Fermín Alonso**

Dirección General de Patrimonio Cultural/Secretaría de Cultura de Hidalgo

***La labor de una intérprete otomí en la mediación y resolución de conflictos***

Marisela Lechuga Zacatenco, originaria de San Pablito, Pahuatlán, Puebla, cuenta con una formación de intérprete en lengua indígena en ámbitos de procuración y administración de justicia. Tiene experiencia práctica en más de 30 casos atendidos como traductora-intérprete; ha realizados traducción de documentos y campañas sobre cuidado del agua, equidad de género, discriminación entre otros.

La importancia de su labor radica en que ejemplifica que, sin intérpretes, persisten la discriminación, abusos y violaciones de derechos en la impartición de justicia hacia pueblos originarios. Ella es parte de un paliativo a la problemática general de falta de defensores e intérpretes con dominio de la lengua y cultura otomí, donde, son comunes los procedimientos judiciales lentos e irregulares, el desconocimiento de sistemas normativos indígenas o la escasa denuncia de delitos contra población originaria. Instituciones como el INALI impulsan políticas públicas para garantizar el derecho a intérprete en lenguas originarias.

El acceso a la justicia para pueblos y comunidades indígenas depende, en cierta medida, de la presencia de intérpretes capacitados que comprendan y respeten su lengua y cultura. La labor de especialistas como Marisela es clave para la defensa de los derechos humanos y la construcción de una justicia mucho más incluyente.

### **Medina Mata, Gerardo**

Escuela Normal de la Huasteca Potosina, Extensión Rayón

#### ***Alfabeto Xi'iyu***

El alfabeto xi'iyu, fue un proceso que lleva 43 años, donde ha sufrido cambios para su uso en los hablantes, en un primer momento, dos promotores bilingües fueron citados en la DGEI, para elaborar la gramática, el alfabeto fue conformado por 72 fonemas, en 1982.

En el año de 1999, un grupo de promotores y maestros de educación indígena, que colaboraron para escribir el libro de primer grado, el alfabeto fue conformado 28 fonemas. En el año de 2005, por el INEA nacional se trabajó con jóvenes hablantes de la lengua y se escribió los módulos para enseñar a leer en lengua xi'iyu en educación para adultos, del cual, se usó 28 fonemas.

Por último, se trabajó con el INALI, un grupo de maestros de educación indígena, y se quedó conformado el alfabeto con 25 fonemas, en el año de 2025, aclaro aquí se trabajó con los compañeros hablantes xi'iyu Norte y Sur, del cual, en el alfabeto se usa la ì irida para la escritura xi'iyu norte, la d- se usa la parte sur. Durante esto años siempre colaboré.

**Rico Ramírez, Karla Yolanda e Ivy Jacaranda Jasso Martínez**

Universidad de Guanajuato, Campus León

***Artesanos indígenas y relaciones interétnicas en la ciudad de León, Guanajuato***

En esta participación se describen las relaciones que un grupo de artesanos indígenas que llegaron a la ciudad establecen con diferentes actores: autoridades locales, compradores, y demás grupos indígenas.

En el año 2024 se inició una investigación con artesanos indígenas que han llegado a la ciudad de León, Guanajuato para conocer las condiciones de vida y las dificultades que han experimentado para continuar con su actividad laboral en un contexto urbano. Se estableció una metodología cualitativa centrada en la etnografía; durante el primer semestre de 2025 se realizaron recorridos y visitas a las ferias donde participan artesanos otomíes, se realizaron entrevistas semiestructuradas e historias de vida.

Con ello pudimos observar las relaciones que estos artesanos establecen con otros indígenas artesanos de otros grupos etnolingüísticos, así como con las autoridades y los compradores leoneses. Los artesanos otomíes manifiestan discriminación por población citadina, y con las autoridades han establecido negociaciones vía el Consejo consultivo indígena de León. Las relaciones con otros artesanos indígenas, que se han establecido en la ciudad, es diferenciada y sobretodo han podido coincidir en demandas de espacios para la venta de sus productos y a partir de ahí formar alianzas. Un aspecto que resalta son las condiciones inciertas en que desempeñan su labor de venta, pues los espacios son pocos y no son permanentes, lo que también implica competencia entre artesanos indígenas.

**Sánchez Martínez, Mario**

Universidad Autónoma de Querétaro

***Organización social y sistema de cargos en la corporación de Santiago Apóstol***

La corporación de Santiago Apóstol es una de las varias corporaciones que pertenece a la parroquia de San Francisco Galileo en el Pueblito, municipio de Corregidora, Querétaro. Lo que el espectador puede apreciar en el cartel es la forma de organización social y el sistema de cargos al interior de la corporación. Los sistemas de cargos en una comunidad de transición de lo rural a lo urbano, ya que se puede mencionar que la comunidad de El Pueblito es una zona conurbada con la ciudad de Santiago de Querétaro, además de encontrarse en una zona de frontera, otomí, chichimeca y purépecha.

La corporación de Santiago Apóstol se encuentra organizada por doce mayores y su respectivo acompañante de cada uno, le sigue el sargento y su acompañante, los artilleros y acompañante, el encargado de caballería y acompañante, la encargada de las imágenes peregrinas, otros integrantes que también conforman la corporación, son los apoyos, los bienhechores, estos cargos también pueden ser ocupados por hombres o mujeres. El cargo de mayor, puede ser ocupado tanto por hombres como por mujeres.

En lo referente al sistema de cargos, la responsabilidad de la corporación recae, principalmente, en la figura del primer mayor, quien es el responsable, primero, de buscar la gente que integrará su corporación y de organizarla, es decir es el primer mayor junto con su acompañante quienes distribuyen u otorgan los cargos a quienes ellos invitan a pertenecer a la corporación, para de esta forma una vez integrados como corporación, promuevan el culto y la fe al Apóstol Santiago.

### **Zapote Juanpablo, Oralia**

Hmunts'a Hēm'i – Centro de Documentación y Asesoría Hñähñu

#### ***Ofrenda a la tierra como sanación de enfermedades, en la comunidad de Cerro Colorado, Cardonal, Hidalgo***

La ofrenda a la tierra, es un ritual que se realiza en la comunidad de Cerro Colorado, ubicada en el municipio de Cardonal, Hidalgo, el cual pertenece a la región cultural denominada Valle del Mezquital. Esta *costumbre* es ofrendada a *Rä zi dada me hai* (*sagrado padre de la tierra*). La actividad central del ritual es la ofrenda que se le hace a la Santa

Tierra, con el objetivo de obtener la sanación de algunas enfermedades, que desde la cosmovisión otomí se interpretan como el *ts'ute hai* o que los regaña la misma Santa Tierra.

El proceso de sanación es dirigido por un especialista ritual llamado *Bädi* (el que sabe), quién diagnostica y cura a través de la intuición, misma que es un “Don” que ellos tienen, el cual, regularmente va pasando y es otorgado de generación en generación, aunque los hijos de estos *Bädís* no saben quién tiene o puede continuar con este “Don”, hasta que ellos mismos van experimentando estos saberes “otorgados” y, si en algún caso los *Bädís* no llegan a tener una familia propia, el saber finaliza con su muerte.

Lo que se pretende realizar con esta información recabada, es dar a conocer esta ofrenda para quienes estén interesados en aprender de ella o que quieran llevarla a cabo para ofrecer una petición propia y así recibir la sanación tan esperada, ya que como lo dice en el título es para sanar alguna enfermedad que aqueja a la persona.



## • DIRECTORIO DE PARTICIPANTES •

**Antonio Victoria, Sebastián**

IIA UNAM

toomazahua@hotmail.com

**Argueta Villamar, Arturo**

Centro Regional de Investigaciones  
Multidisciplinarias (CRIM), UNAM

ayruoa@gmail.com

**Arredondo Ayala, Georgina María**

Universidad Autónoma del Estado de  
México

gmarredonda@gmail.com

**Arzate Salvador, José Concepción**

Facultad de Antropología, UAEMéx

jcarzates@uaemex.mx

**Ávalos Ángeles, Érik Abraham**

Hmunts'a Hēm'i

abraham160394@gmail.com

**Baez Cubero, Lourdes**

Subdirección de Etnografía – MNA,  
INAH

lourdes.baez@prodigy.net.mx

**Baltazar Hernández, Ana**

ENAH

anitamoon713@gmail.com

**Bautista Cabrera, Santiago**

Investigador independiente  
bautista.santy@gmail.com / san-  
tiago.bautista@enah.edu.mx

**Borja Cruz, Julio César**

Universidad Autónoma de Querétaro

julio.borja@uaq.edu.mx

**Camacho Jurado Jesús Gonzalo**

Facultad de Música, UNAM

jesuskolabal@gmail.com

**Cantisani, Giulia**

Università di Roma  
giulia.cantisani@gmail.com

**Ceballos Alcántara, Pedro**

Investigador independiente  
mbohoh12@gmail.com

**Celote Preciado, Antolín**

Universidad Intercultural del Estado de  
México  
Jnatjo@yahoo.com.mz

**Cerón Velásquez, Enriqueta**

UV  
35eceron@gmail.com

**Contreras Román, Raúl Hernán**

CEIICH UNAM  
rcontreras@ceiich.unam.mx

**Corona Dzul, Beerelim**

Universidad Autónoma de Querétaro  
beerelim.corona@uaq.edu.mx

**Correa Yáñez, Gerardo**

UAZ  
correa28@gmail.com

**Correa, Phyllis M.**

UAQ  
phylliscorrea@gmail.com

**Cortez Arreola, Consuelo**

Secretaría de Cultura de Hidalgo  
consuelo\_ca@hidalgo.gob.mx

**Cortés Ruiz, Efraín**

Subdirección de Etnografía – MNA,  
INAH  
efrain.cortez@hotmail.com

**Cruz Sánchez, Diana Karen**

Universidad Intercultural del Estado de  
México  
cruzdianakaren180@gmail.com

**De la Cruz Clemente, Patsy Sarahi**

Facultad de Antropología, UAEMéx  
patsydelacroix@gmail.com

**De la Cruz Sánchez, Gabriela**

UIEM, plantel Temoaya  
gabydelacruz@gmail.com

**Díaz Yañez Adriana**

UNAM

chuchis\_ady@hotmail.com

**Duarte Rivera, Brenda Paola**

Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades (CEI-ICH) – UNAM

bduarterivera@gmail.com

**Flores Suárez, Aarón Hernán**

El Colegio de México

ahflores@colmex.mx

**Durán Ibarra Cristal**

Universidad Intercultural del Estado de México

cristalduran043@gmail.com

**Enríquez Sánchez, Antonio de Jesús**

El Colegio de Michoacán A.C.

antonioj.enriquezs@colmich.edu.mx

**Escalante Rodríguez, José Alberto**

Universidad Iberoamericana

alberscalan@gmail.com

**España Soto, Doñingo**

Posgrado UNAM

domingoespanasoto@yahoo.com.mx

**Esquivel Rivera, Rebeca**

UAEMex

rebecaesquivel3@gmail.com

**Estevez Alvarado, Iván**

Universidad Intercultural del Estado de México, Plantel Xonacatlán

ivan.estevez90@gmail.com

**Fagetti, Antonella**

Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, BUAP

antonellafagetti@yahoo.com.mx

**Fierro Hernández, Olivia Graciela**

Doctora en Estudios Mesoamericanos, UNAM

oligfh@gmail.com

**Figueroa Sosa, Sandra**

Investigadora independiente

sandra\_shalom2@yahoo.com.mx

**Fliert, Lydia L. van de**  
Universidad de Leiden  
l.l.van.de.fliert@arch.leidenuniv.n

**Flores Suárez, Aarón Hernán**  
El Colegio de México  
ahflores@colmex.mx

**Galinier, Jacques**  
CNRS – Universidad Paris Nanterre  
Jacques.GALINIER@cnrs.fr

**Gómez González, Norma Berenice**  
El Colegio Mexiquense\_  
berenormag@gmail.com

**Gómez Sánchez David**  
Universidad Intercultural del Estado de México  
gozo44\_v@hotmail.com

**Guízar Sahagún, Bernardo**  
Hmunts'a Hēm'i  
u\_ene@yahoo.com

**Hekking Sloof, Ewald**  
UAQ  
ewaldhekking@yahoo.com

**Hernández Dávila, Carlos Arturo**  
Centro INAH EdoMéx  
carlosarturohernandezda-  
vila@gmail.com

**Hernández López, Esthela Lizbeth**  
Universidad Intercultural del Estado de México  
esthela\_salud@hotmail.com

**Hernández Medina, Rodrigo Daniel**  
El Colegio de Michoacán  
rodrigo.hmedina@colmich.edu.mx

**Hernández Moctezuma Ivonne**  
UAEH  
ivonne\_hernandez3392@uaeh.edu.mx  
/ ivonnehmoctezuma@gmail.com

**Herrera Campos, María de los Angeles**  
Instituto de Biología, UNAM  
mahc@ib.unam.mx

**Hinojosa Méndez Cesar Mauricio**  
Escuela Nacional de Antropología e Historia  
mau.enahetnohistoria24@gmail.com

**Jasso Martínez, Ivy Jacaranda**

UGto, Campus León  
ivyja@yahoo.com

**Jiménez Ambrosio, Belem**

Hmunts'a Hēm'i  
amboisj13@gmail.com

**Kugel, Verónica**

Hmunts'a Hēm'i  
verokugel@gmx.net

**Lastra, Yolanda**

IIA UNAM  
ylastra@unam.mx

**Lazcarro Salgado, Israel**

Centro INAH Morelos  
isralazcarro@yahoo.com.mx

**Lizárraga Navarro, Glenda Zoé**

CEA, FCPyS UNAM  
glizarraga@politicas.unam.mx

**López Miranda, Karla Paola**

Universidad Iberoamericana  
kpaola0608@gmail.com,

**López Monzalvo, Fermín Alonso**

Dirección General de Patrimonio Cultural,  
Secretaría de Cultura de Hidalgo  
fermin.lopez@hidalgo.gob.mx

**López Noyola, Gilda**

Proyecto de Salvamento Arqueológico  
Antares, INAH SLP  
gilda.lopez@colmich.edu.mx

**López Patricio, Érika**

UICEH  
ea.lopez@uiceh.edu.mx

**Lovera Limberg, Mauricio Alejandro**

Col San  
alejandrolimberg@gmail.com, mauricio.lovera@colsan.edu.mx

**Martínez Colín, Agustín**

Facultad de Antropología, UAEM  
agusmar1962@gmail.com, amartinezco@uaemex.mx

**Martínez Martín, José de Jesús**

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales  
(FCPyS), UNAM  
jose.martin@politicas.unam.mx

**Martínez Ortega, Aileen Patricia**

INALI

aileenaltair@gmail.com

**Mejía Garduño Aldo Mauricio**

Universidad Intercultural del Estado de México

aldo90521@gmail.com

**Medina Mata, Gerardo**

Escuela Normal de la Huasteca Potosina, Extensión Rayón

medinamatagerardo@gmail.com

**Méndez Gómez, David**

ENAH

david\_mendez@enah.edu.mx

**Méndez Ramírez, José Juan**

Facultad de Planeación Urbana y Regional, UAEMéx

cidfino@yahoo.com

**Mendoza Mendoza, Silvia**

ICSHu – UA EH

smendoza@uaeh.edu.mx

**Martínez Galicia Josué**

Universidad Intercultural del Estado de México

josuegalicia419@gmail.com

**Montes de Oca Hernández Acela**

Centro de Estudios e Investigación en Sustentabilidad para el Desarrollo (CE-DeS), UAEMéx

acela\_cicsyh@yahoo.com

**Morales Rodríguez, Cristopher Antonio**

FCSyH-UASLP

crismoralesrdz@gmail.com

**Muntzel, Martha C.**

Dirección de Lingüística, INAH

mmuntzel@hotmail.com

**Núñez López, Roberto Aurelio**

Facultad de Lenguas y Letras, Universidad Autónoma de Querétaro

ndahi2010@yahoo.com

**Nava Esparza, Uriel**

Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades – UASLP

<navaesparza980@gmail.com>, <navauriel.m5b@gmail.com>

**Olguín, Enriqueta M.**

Instituto Humboldt de Investigaciones Interdisciplinarias en Humanidades  
kikiolgion@hotmail.com

**Orihuela Gutiérrez, Sagrario Estefanía**

Facultad de Planeación Urbana y Regional, UAEMéx  
estefaorihuela@gmail.com

**Ortiz Pérez, Isaí**

Proyecto de Salvamento Arqueológico Antares, INAH SLP  
orpeisai@gmail.com

**Palancar, Enrique**

CNRS y CEMCA  
enrique.palancar@cnrs.fr

**Paulino Escamilla, Ana Elvia**

Universidad Intercultural del Estado de México  
anaelvia.paes@gmail.com

**Pellicer, Dora**

ENAH  
dorapellicer@gmail.com

**Peña Peláez, Beatriz Isela**

Investigadora independiente  
iselapegna@gmail.com

**Peña Salinas, Daniela**

UNAM  
daniacps@gmail.com

**Pérez Téllez, Iván**

Investigador independiente  
ivan.perez.tellez@gmail.com

**Pineda Rodríguez, Roberto**

ENAH  
Pinedarodriguez765@gmail.com

**Pineda Vázquez, Martha Itzel**

Posgrado Estudios Mesoamericanos  
UNAM  
nicoatole@hotmail.com

**Rainelli, Federica**

IIA UNAM  
fede.rainelli@gmail.com

**Ramírez Casas, Ulises**

U Guad  
ulisesramirezcasas@politicas.unam.mx

**Ramírez Ramos, María Guadalupe**

ENAH  
albadelu7@gmail.com

**Raymundo Sabino, Lourdes**

UNAM posgrado  
lourdes\_rs87@hotmail.com

**Reinoso Niche, Jorgelina**

Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades, BUAP  
jorgelinareinoso2017@gmail.com

**Reveles Martínez, Karla Pamela**

ENAH  
pame.revelesm@gmail.com

**Reyes Reyes Priscila**

Centro de Estudios e Investigación en Sustentabilidad para el Desarrollo (CE-DeS), UAEMéx  
priscila.reyees@gmail.com

**Rico Ramírez, Karla Yolanda**

UGto, Campus León  
ky.ricoramirez@ugto.mx

**Rodríguez Pérez Solangel**

Escuela Nacional de Antropología e Historia  
solangel.rodriguez@enah.edu.mx

**Rodríguez Ramos, Marux**

Escuela Nacional de Antropología e Historia  
marux.rr@gmail.com

**Romero Alaniz, Fermín**

Facultad de Humanidades, UAEMéx  
romeroalaniz@yahoo.com.mx

**Rosas Gómez, Elisa Haideé**

UASLP  
rosasaid456@gmail.com

**Sabino Nava, Rocío**

Universidad Intercultural del Estado de México  
rocio.sabino@uiem.edu.mx, sabine-nava@hotmail.com

**Salazar Mondragón, Gustavo**

UNAM, Posgrado  
amonamarthgsm@gmail.com

**Salazar Peralta, Ana María**

IIA UNAM  
anama.salazarperalta@gmail.com

**Sánchez Coronel, Sergio Humberto**

Universidad Intercultural del Estado de  
México  
sergio@uiem.edu.mx

**Sánchez Martínez, Mario**

UAQ  
mario.sanchezmtz22@gmail.com

**Sánchez Pérez, Antonio Ulises**

Proyecto de Salvamento Arqueológico  
Antares, INAH SLP  
as\_uaslp@hotmail.com

**Sánchez Téllez, Norberto**

Instituto de Biología, UNAM  
norbertosant@gmail.com

**Sánchez Vega, Karen**

Universidad Intercultural del Estado de  
México  
karen20sanve@gmail.com

**Sidonio Rosas Scarlet**

UAEMéx  
Huitzillin.scar77@gmail.com

**Simon Siemianowski**

Universidad de Tübingen, Alemania  
simon.siemianowski@uni-tuebin-  
gen.de

**Solorio Santiago, Eduardo**

UAQ  
edusolsan@hotmail.com

**Sosa Núñez, René**

CFE-Residencia de Actividades Previas,  
Residencia Regional de Construcción  
Occidente  
rene.sosa@cfe.mx

**Tesch Knoch, Monika G.**

Centro INAH SLP  
1mtesch@gmail.com

**Tlacuapa Quiroz, Juan Carlos**

Universidad Tecnológica de Latinoamé-  
rica  
azerikolots@outlook.com

**Torres Oregón, Fredyd**

Centro de Estudios e Investigación en  
Sustentabilidad para el Desarrollo (CE-  
DeS), UAEMéx  
zancamx@yahoo.com.mx

**Tovar Cabrera, Ruben Ismael**

UNAM y Université de Genève  
rubenecologico@gmail.com

**Valdez Germán , Leyva**

Universidad Intercultural del Estado de  
México  
leyvagerman2@gmail.com

**Valdovinos Pérez, Víctor Hugo**

Centro INAH SLP  
victor\_valdovinos@inah.gob.mx

**Vargas Serna, Daniel Humberto**

Taller de Arte Múltiple A. C.  
danielvargaspatrimonio@gmail.com

**Zapote Juanpablo, Oralia**

Hmunts'a Hēm'i  
zajo\_12@hotmail.com

**Zepeda , Alfredo**

Radio Huayacocotla  
azepeda53@gmail.com



## • SIGLAS DE LAS INSTITUCIONES •

BUAP – Benemérita Universidad Autónoma de Puebla  
CEMCA – Centro Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos  
CEQ-ColMich – Centro de Estudios Arqueológicos, El Colegio de Michoacán  
CIESAS – Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social  
CNA – Coordinación Nacional de Antropología (INAH)  
CNRS – Centre National de la Recherche Scientifique, Francia  
ColSan – El Colegio de San Luis, A.C.  
DEAS – Dirección de Etnología y Antropología Social (INAH)  
ENAH – Escuela Nacional de Antropología e Historia  
FCPyS – Facultad de Ciencias Políticas y Sociales (UNAM)  
ICSHu – Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades (UAEH)  
IIA – Instituto de Investigaciones Antropológicas (UNAM)  
INAH – Instituto Nacional de Antropología e Historia  
INALI – Instituto Nacional de Lenguas Indígenas  
INPI – Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas  
MNA – Museo Nacional de Antropología (INAH)  
MUJI – Museo de Jilotepec  
UACM – Universidad Autónoma de la Ciudad de México  
UAEH – Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo  
UAEM – Universidad Autónoma del Estado de México  
UAM – Universidad Autónoma Metropolitana  
UAQ – Universidad Autónoma de Querétaro  
UASLP – Universidad Autónoma de San Luis Potosí  
UGto – Universidad de Guanajuato  
UAZ – Universidad Autónoma de Zacatecas  
UICEH – Universidad Intercultural del Estado de Hidalgo  
UIEM – Universidad Intercultural del Estado de México  
UMSNH – Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo  
UNAM – Universidad Nacional Autónoma de México  
UV – Universidad Veracruzana  
UVI – Universidad Veracruzana Intercultural